



Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **Oktober 2020**

Neuerrichtung Kläranlage & Wirtschaftshof um 15 Mio. EUR



Seite 5

Gerasdorfer Jahrhundertprojekt startet

Mit Termin ins Rathaus

Corona-Schutzmaßnahmen |

Parteienverkehr nach Terminvereinbarung & 2 Teams

Seite 2

Rotes Kreuz Gerasdorf

Jetzt im Bezirk Korneuburg |

Seit Juli 2020 teil der Bezirksstelle Korneuburg

Seite 25

Müllsackautomat

Kontaktloses Service |

Müllsäcke sind ab sofort rund um die Uhr beim Rathaus erhältlich

Seite 8



RATHAUS KONTAKTE

Tel 02246/2272-0
 rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.gerasdorf.at
 f [stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

Öffnungszeiten (nach Terminvereinbarung)

BÜRGERSERVICE 1 - FRONTOFFICE

MO/DO 07:30 – 15:45 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 MI 07:30 – 12:00 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

FACHABTEILUNGEN

Bauamt, Bürgerservice 1+2, Finanzen,
 Personal, Stadttamtsdirektion
 MO, MI, DO 07:30 -12:00 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 FR 07:30 – 11: 45 Uhr

WIRTSCHAFTSHOF

MO, MI, DO 07:30 – 12:00 Uhr
 DI 07:30 – 15:45 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

Online-Terminbuchung möglich:

Den Link zur Online-Terminbuchung finden Sie unter:
www.gerasdorf.at.

Das Bürgerservice ist digital immer für Sie erreichbar:
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT KORNEUBURG

Außenstelle Gerasdorf bei Wien

Online Terminvereinbarung:
www.noe.gv.at/terminbuchung

E-Mail: post.bhko@noel.gv.at
 Tel: 02262/9025-0

Parteienverkehr bis auf Weiteres nur nach **Terminvereinbarung**

Corona-Prävention | Sicherung des Verwaltungsbetriebes

■ Zum **Schutz der Gesundheit unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter** und zur **Sicherstellung des laufenden Verwaltungsbetriebes** müssen wir leider das Rathaus bis auf Weiteres erneut für Externe schließen. **Das Rathaus** ist seit 21.9. bis auf Widerruf nur mit Terminvereinbarung für Parteienverkehr geöffnet.

■ Der Verwaltungsbetrieb wird bis auf Weiteres **in 2 Teams parallel** durchgeführt.

■ **Parteienverkehr** ist daher nur nach **telefonischer bzw. Online-Vereinbarung** möglich.

■ **Das Bürgerservice** ist digital immer für Sie erreichbar: rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

■ **Telefonisch** können Sie uns während unserer regulären Öffnungszeiten erreichen.

■ **Die Online-Terminbuchung** ist auch unter www.gerasdorf.at möglich.



Das Gerasdorfer Rathaus ist mit Terminvereinbarung für Parteienverkehr geöffnet. (Foto: GGK)



ÄRZTE URLAUBE UND VERTRETUNGEN

	DR. WÖLK	DR. LAHER	DR. BERGL	DR. FRANK
Tel.	T 2449	T 2547	T 20302	T 22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
Urlaub	27.-30.10.		27.-30.10.	

Öffnungszeiten jeweils 10.00 – 12.00 Uhr. Änderungen vorbehalten! Nähere Information: cms.arztnoe.at

Wochenenddienste der Ärzte in den Nachbargemeinden finden Sie auf Seite 27.



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

STADTGEMEINDE

BÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Alexander VOJTA
BÜRGERMEISTER



Abfallsammelzentrum
Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

Öffnungszeiten:

März bis November

Di, Do und Fr 13:30 – 17:30 Uhr

Mi 08:00 – 12:30 Uhr

Sa 08:00–11:30/13:00–16:30 Uhr

2201 Gerasdorf bei Wien

An der Weinbergstraße

Fr. Romana Rebernak

Tel 02246/2272-2031

Fax 02246/2272-2000

E-Mail rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

www.abfallverband.at

Bitte AWS-Card nicht vergessen!

Sehr geehrte Gerasdorferin! Sehr geehrter Gerasdorfer!

Trotz Corona-Beeinträchtigungen: Es geht viel weiter im Jahr 2020!

■ Jahrhundertprojekt Neubau Kläranlage

Mit der Vergabe des 10 Mio. EUR Bauwerkes an die Fa. HABAU startet die Umsetzung eines Jahrhundertprojektes, welches für unsere Stadtgemeinde ganz entscheidend ist. Ausgelegt für bis zu 30.000 Einwohner wird mit einem kostengünstigen Betrieb ab 2023 eine Gebührenreduktion für alle GerasdorferInnen möglich sein. Großer Bericht ab Seite 5.

■ Neubau Wirtschaftshof: noch mehr Service

Am selben Standort in der Fabriksgasse 7a wird ein großer Wirtschaftshof um 5 Mio. EUR errichtet. Er bietet Platz für bis zu 40 Mitarbeiter und 20 Fahrzeuge. Damit erhält der Außendienst eine moderne und zeitgemäße Arbeitsstätte. Für die GerasdorferInnen bedeutet das: Noch mehr und noch besseres Service.


■ Gute Gespräche für das Gymnasium

Nach einem Termin im Bildungsministerium absolvierte eine beeindruckende Delegation aller im Gerasdorfer Gemeinderat vertretenen Parteien einen Termin in der NÖ Bildungsdirektion, welche letztendlich für die Standortentscheidung zuständig ist. Auf Basis aller bisherigen Infos wird bis Mitte November eine Machbarkeitsstudie von Univ.Prof. Dr. Feilmayr erstellt.

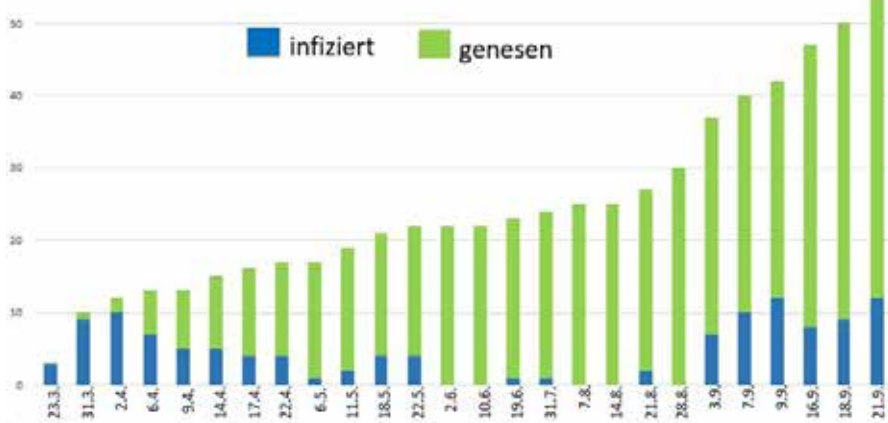
■ Leitung Bürgerservice neu besetzt

Per Anfang Oktober wird Mag. Marie Spiegelgraber neue Abteilungsleiterin des Bürgerservice. Sie wurde vom Gemeinderat jetzt fix bestellt. Sie ist geborene Gerasdorferin und hat ihre ersten Sporen in der Gemeinde als Juristin verdient. Ich wünsche ihr Alles Gute im Dienste für unsere GemeindegängerInnen.

Herzlichst, Ihr Bürgermeister
Mag. Alexander Vojta

Mail: vojta@gerasdorf-wien.gv.at |  facebook.com/BgmVojta

12 COVID-19 Fälle in Gerasdorf bei Wien (Stand 21.9.)



■ Die täglich aktuelle Zahl der COVID-19 Fälle finden Sie **auf www.gerasdorf.at**

KURZMELDUNGEN

Abfallsammelzentrum: COVID-19-Maßnahmen

- **Mund- & Nasenschutz!**
- **Blockabfertigung**, ein Fahrzeug pro Container!
- Den **Anweisungen des Betriebspersonal** ist unbedingt Folge zu leisten!
- **1-2 Meter Mindestabstand**
- Abfälle **vorsortiert** bringen!
- Abfälle **eigenhändig** ausladen und entsorgen!
- Aufenthalt so **kurz** wie möglich halten!
- **Einfahrt nach Einweisung!**
- **Allgemeine Hygiene- und Präventivmaßnahmen**
- **Keine Einfahrt** für Personen, die sich krank fühlen oder Fieber haben.

DANKE für Ihre Mithilfe!

VIZEBÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Dietmar RUF
VIZEBÜRGERMEISTER



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Der Sommer ist vorüber, nun starten wir mit neuen Projekten in den Herbst.

Neuerrichtung Kläranlage & Wirtschaftshof

Von den ersten diesbezüglichen Ideen bis heute verging fast ein Jahrzehnt, nun kann man mit Stolz verkünden, dass wir nun eine eigene Kläranlage errichten werden. Dadurch wird es uns in Zukunft möglich sein, die Kanalgebühren zu senken und das Leben aller Gerasdorfer leistbarer zu machen.

Bedanken muss man sich hierbei vor allem beim verstorbenen Stadtrat Friedrich Schiftner, der immer von diesem Projekt beseelt war und leider diesen Tag nicht mehr erleben kann. Weiters natürlich bei Stadtrat Andreas Zein, der dieses Projekt meisterhaft zu Ende geführt hat und beim ebenfalls leider verstorbenen Stadtrat Johann Schneider, der das Projekt in einer heiklen Phase - rund um den Ankauf des geeigneten Grundstücks - immer vorangetrieben hat.

Ankauf von Chip- Lesegeräten

Um entlaufene Haustiere schnell wieder mit Besitzern zusammenbringen wurden zwei Chip- Lesegeräte angeschafft. Ein Gerät sowie der ebenfalls neu angeschaffte Hundezwinger bleiben im Wirtschaftshof, ein weiteres Chiplesegerät wurde an den Gerasdorfer Polizeiposten übergeben.

Was ist nun neu? Nun müssen entlaufende Hunde nicht mehr extra zum Dechanthof nach Mistelbach gebracht werden, sondern es können die Besitzer sofort kontaktiert werden (sofern die Tiere gechipt und registriert sind). Ebenso verhält es sich bei gefundenen oder verstorbenen Katzen. Mir war es wichtig, dass es für alle Beteiligten (Besitzer, Polizei, Gemeinde) eine Verfeinfachung der Abläufe gibt, um schnell und rasch helfen zu können. Ein großer Fortschritt im Bereich des Tierschutzes.

Ihr Vizebürgermeister Dietmar Ruf

Mail: ruf@gerasdorf-wien.gv.at | [facebook.com/dietmarrufgerasdorf](https://www.facebook.com/dietmarrufgerasdorf)

KURZMELDUNGEN

Corona-Information



Videobotschaft am 14.9.2020 (Foto: GGK)

■ **Zur raschen und weitreichenden Information der Bevölkerung** werden verschiedene Medienformate eingesetzt.

■ **Neben Videobotschaften** von Bürgermeister Vojta und der Stadtdirektorin Hirschhofer auf der Internetseite www.gerasdorf.at sowie auf Facebook [facebook.com/stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf) werden **alle Haushalte mittels Flugblättern** über die Corona-Situation informiert.

KURZMELDUNGEN

Wir sind digital immer für Sie erreichbar!

■ **Unser Bürgerservice ist DIE Ansprechstelle** für Sie in unserer Stadtgemeinde: Sie können jederzeit ein **Anliegen**, eine **Gefahrenstelle** oder eine **Störung** an die Gerasdorfer Stadtverwaltung melden: rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

■ **GEM2GO-APP:** Beim Menüpunkt „Anfragen“ können Sie Ihr **Anliegen** direkt **inklusive Fotos und GPS-Daten** an die Stadtverwaltung senden.

Kostenloser Download:
www.gem2go.at



Stellungnahme gegen neuen Schotterabbau abgegeben

■ **Bürgermeister Mag. Alexander Vojta** hat innerhalb der vorgegebenen Frist namens der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien eine ablehnende Stellungnahme zu einem geplanten neuen Schotterabbaugebiet bei den NÖ Landesbehörden, die Genehmigungsbehörde sind, abgegeben.

■ **Alle im Gemeinderat** der Stadtgemeinde vertretenen Parteien sind der Überzeugung, dass ein neuer zusätzlicher Schotterabbau in unserem Gemeindege-

biet verhindert werden soll und von den NÖ Landesbehörden nicht bewilligt werden darf: Gerasdorf ist eine landschaftlich wertvolle Wohngemeinde. Mit den 2 großen Rögner- und Kovanda Schottergruben besitzen die in Gerasdorf ansässigen Firmen schon jetzt ausreichend Schotter für Bautätigkeiten und die Betonproduktion. Eine neuer Schotterabbau mitten im Regionalpark Drei Anger und im Grünen Ring um Wien wird abgelehnt!

Neuerichtung Kläranlage & Wirtschaftshof

Jahrhundertprojekt | Das Gesamtinvestitionsvolumen beträgt 15 Millionen Euro.



Visualisierung des neuen Wirtschaftshofes in der Fabriksgasse 7a (Foto: zvg)

■ **Der geplante Informationsabend für die Bevölkerung** musste Corona-bedingt leider abgesagt werden. Hier finden Sie detaillierte Informationen zum Projekt, die bei der Pressekonferenz am 9. September vorgestellt wurden.

■ **Mit einem Gesamt-Investitionsvolumen von rund 15 Millionen Euro ist es das größte Bauprojekt der Stadtgemeinde:** In der Fabriksgasse 7a südlich des Marchfeldkanals werden bis 2022 die Kläranlage und der neue Wirtschaftshof der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien realisiert. Die Kosten für die Kläranlage belaufen sich dabei auf 9,5 Millionen Euro netto. Auf den Neubau des Wirtschaftshofes entfallen 5,5 Millionen Euro brutto. Durch den gemeinsamen Standort der beiden Gebäude ergeben sich in Zukunft Synergien vor allem in Bezug auf Betrieb und Wartung.

■ **Die Entsorgung der anfallenden Abwässer** erfolgt seit den 70er Jahren im Gemeindegebiet ins Kanalnetz der Stadt Wien. Die Behandlung des Gerasdorfer Abwassers erfolgt bisher in der Wiener Hauptkläranlage. Fast 2/3 der Abwassergebühr entfällt für die Abwasserbehandlung. Zusätzlich



l.v.l.n.r.: StR Robert Bachinger, Dipl.-Ing. Klaus Stanek, VBgm. Dietmar Ruf, GR Christian Koza, StR Kristina Mandl, Dipl.-Ing. Dr. Kiril Atanasoff-Kardjalieff, Bgm. Alexander Vojta, Dr. Georg Zellhofer und StR Andreas Zein. (Foto: zvg)

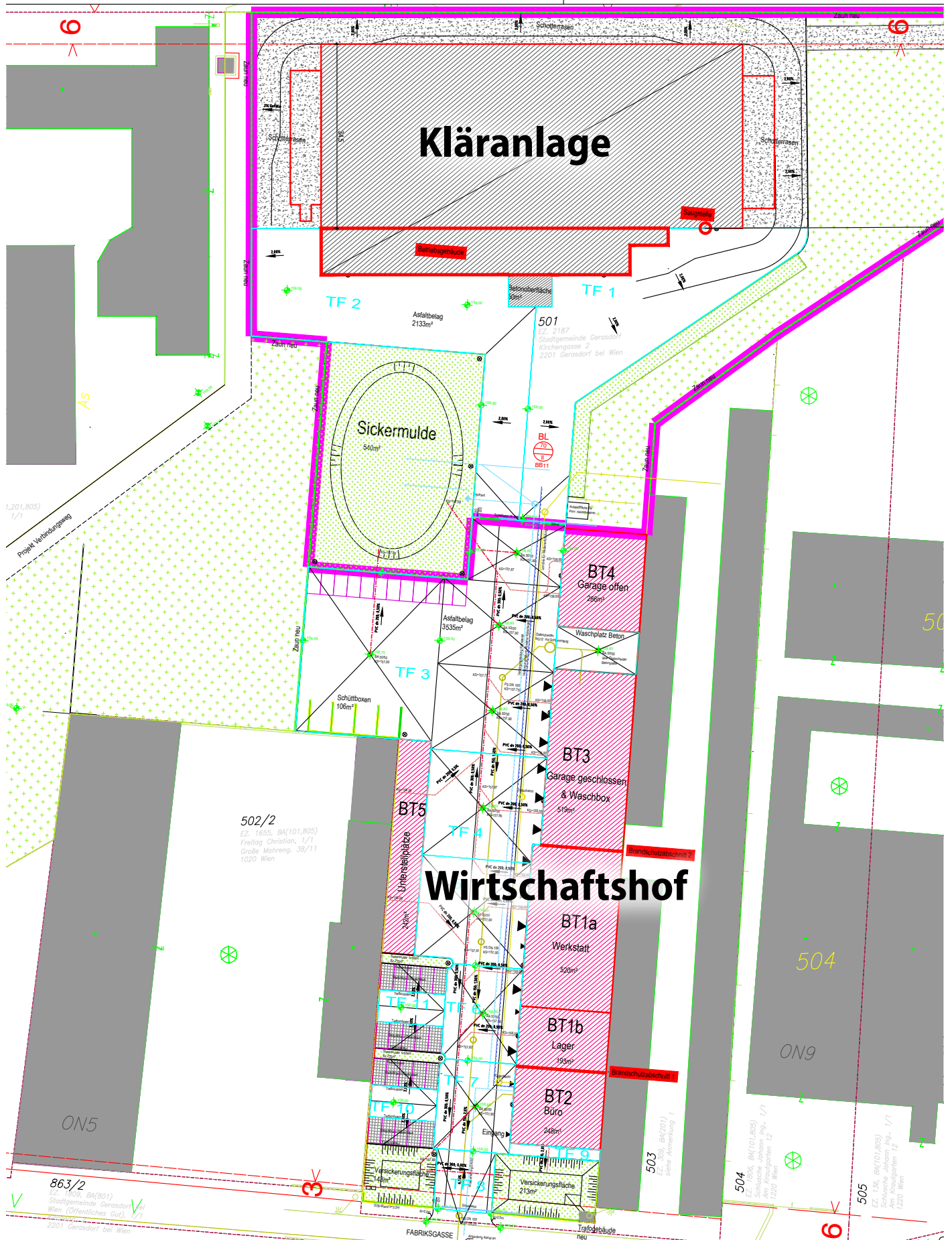
fallen die Rückzahlungen für das gemeindeeigene Kanalsystem und die Betriebskosten für die aufwendige Abwassersammlung (teilweise mittels eines Vakuumsystems) an. Dies hat teure Gebühren für die Abwasserentsorgung zur Folge.

■ **Bürgermeister Alexander Vojta:** „Trotz der Coronakrise steigt Gerasdorf bei Wien nicht auf die Investitionsbremse.

In den nächsten Jahren und Jahrzehnten wird der Kostenvorteil dieses Jahrhundertprojektes der Bevölkerung zugutekommen. Die versprochene Reduktion der Kanalgebühren wird nach der Errichtung der neuen Kläranlage direkt an die Gerasdorfer und Gerasdorferinnen weitergegeben.“

weiterlesen auf Seite 7

Übersichtsplan



Übersichtsplan Kläranlage (hellgrau) und Wirtschaftshof (rosa) in der Fabriksgasse 7a (Foto: zvg)

Fortsetzung von Seite 5

■ **Da die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien stetig wächst,** ist die geplante Kläranlage eine Anlage für die Zukunft. Die neue Kläranlage ist als SBR (Sequencing Batch Reactor) für die Behandlung von Abwässern von bis zu 25.000 EinwohnerInnen ausgelegt. Mit geringfügigen Adaptierungsmaßnahmen ist eine Erweiterung auf 30.000 EinwohnerInnen leicht möglich. Die biologisch vollgereinigten Abwässer dürfen aus rechtlichen Gründen nicht in den Marchfeldkanal abgeleitet werden, sondern werden in das Gemeindegebiet von Deutsch-Wagram gepumpt und dort in den Russbach eingeleitet.

■ **Die Baufertigstellung der Gerasdorfer Kläranlage** ist für 2022 geplant. Nach einem 6-monatigen Probetrieb soll Mitte 2023 die Kläranlage in Echtbetrieb gehen.

■ **Der neue Wirtschaftshof** der Stadtgemeinde wird am gleichen Standort errichtet. Seit über 30 Jahren befindet sich der Wirtschaftshof in der Östlichen Scheunenstraße. Der derzeitige Standort entspricht jedoch nicht mehr den Herausforderungen eines modernen Wirtschaftshofes. Das Areal des geplanten Gebäudes in der Fabriksgasse bietet genug Platzreserven für die Zukunft. Der neue Wirtschaftshof wird 496 m²

Büroflächen, 713 m² für Lager und Werkstatt sowie Fahrzeughallen für 13 Fahrzeuge umfassen.

■ **Jetzt wird dieses Jahrhundertprojekt professionell umgesetzt:** Nach der wasserrechtlichen Bewilligung des Projektes Ende 2018 wurde das Projekt in einem mehrstufigen, den EU-Normen entsprechenden, Ausschreibungsverfahren über die Rechtsanwaltskanzlei Schramm & Öhler vergeben. Die Planung der Kläranlage übernahm Dipl.Ing. Dr. Kiril Atanasoff-Kardjalieff und die Planung des neuen Wirtschaftshofes das Ingenieurbüro KS Ingenieure ZT GmbH. Die Umsetzung erfolgt durch die Habau Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.h..

■ **Bürgermeister Alexander Vojta:** „Eine eigene Kläranlage für Gerasdorf ist jahrelang geplant worden. Die bereits verstorbenen Stadträte a.D. Johann Schneider und Friedrich Schiffner waren in die Planungsarbeiten stark involviert und haben diese vorangetrieben. Mein persönlicher Dank richtet sich außerdem an Bürgermeister Friedrich Quirgst und die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram für die Erteilung aller erforderlichen Genehmigungen für die Einleitung des gereinigten Abwassers in den Russbach. Mit diesem Jahrhundertprojekt wird den Bedürfnissen unserer stark wachsenden

Gemeinde Rechnung getragen. Gerasdorf bei Wien wird von den Synergien der neuen Infrastruktur an einem gemeinsamen Standort erheblich profitieren können.“

■ **Vizebürgermeister Dietmar Ruf:** „Von den ersten diesbezüglichen Ideen vor 10 Jahren bis heute verging fast ein Jahrzehnt. Bedanken muss man sich hierbei vor allem bei unserem verstorbenen Stadtrat Friedrich Schiffner, der immer von diesem Projekt beseelt war und leider diesen Tag nicht mehr erleben kann. Weiters natürlich bei Stadtrat für Hoch- und Tiefbau Andreas Zein, der dieses Projekt meisterhaft zu Ende geführt hat und beim ebenfalls leider verstorbenen Stadtrat Johann Schneider, der das Projekt in einer heiklen Phase immer vorangetrieben hat.“

■ **Beim Pressegespräch** erinnerten Stadträtin Kristina Mandl und Stadtrat Andreas Zein an die bereits verstorbenen Stadträte a.D. Johann Schneider und Friedrich Schiffner, ohne deren Engagement und Vorarbeit die erfolgreiche Umsetzung der Kläranlage heute nicht möglich wäre. Stadtrat Robert Bachinger nannte Bürgermeister a.D. Johann Kaller als weiteren Ideengeber für die Kläranlage und betonte ebenso wie Gemeinderat Christian Koza die künftige Kostenersparnis für die nächsten Generationen.



Dipl.-Ing. Klaus Stanek (KS Ingenieure ZT), Dipl.-Ing. Dr. Kiril Atanasoff-Kardjalieff, Bgm. Alexander Vojta und Dr. Georg Zellhofer (Schramm & Öhler) (Foto: GGK)

Eckdaten des Projektes:

- **Adresse:** Fabriksgasse 7a, 2201 Gerasdorf bei Wien
- **Durchführung des Ausschreibungsverfahrens:** Rechtsanwaltskanzlei Schramm & Öhler
- **Planung der Kläranlage:** Dipl. Ing. Dr. Kiril Atanasoff-Kardjalieff
- **Planung des neuen Wirtschaftshofes:** Ingenieurbüro KS Ingenieure ZT GmbH (GF Dipl.-Ing. Klaus Stanek)
- **Umsetzung:** Habau Hoch- und Tiefbaugesellschaft M.b.h.
- **Baufertigstellung:** 2022
- **Inbetriebnahme:** 2023

Müllsackautomat beim Rathaus

Kontaktloses Service | Müllsäcke sind ab sofort rund um die Uhr erhältlich.



Bürgerservice-Mitarbeiterin Romana Rebernak, Bürgermeister Alexander Vojta und Bürgerservice-Abteilungsleiterin Marie Spiegelgraber präsentieren den neuen Müllsackautomaten. (Foto: GGK)

■ **Bgm. Vojta:** "Mit diesem kontaktlosen Service übernehmen wir eine Vorreiterrolle. Nach Schwadorf, der Heimatgemeinde des Abfallwirtschaftsverbandes, ist Gerasdorf bei Wien die erste Gemeinde, die einen Müllsackcontainer aufgestellt hat."

■ **Verschiedene Müllsäcke** sind seit Mitte September rund um die Uhr beim Müllsackautomat in der Nische im Verbindungsweg links neben dem Rathaus erhältlich.

■ **Beim Müllsackautomat erhalten Sie:**

- Maisstärkesackerl 8L € 4,20
- Biotonneneinstecksack 120L € 7,20
- Biotonneneinstecksack 240L € 12,00
- Restmüllsäcke 60L € 3,30
- Grünschnittsäcke 110L € 2,40

■ **Kostenlose gelbe Säcke** können einzeln aus der Box neben dem Müllautomaten entnommen werden.

*Wir
wünschen
einen schönen
Herbstbeginn*

team  **zanyath**
rundum sicher

Mehr als ein
Versicherungs-
service



Mobiler Häckseldienst



Oberlisse: Montag, 12. Oktober 2020

Gerasdorf-Ort: Dienstag, 13. Oktober 2020

Seyring, Föhrenhain: Mittwoch, 14. Oktober 2020

Kapellerfeld Ost/West: Donnerstag, 15. Oktober 2020



Anmeldung bis Donnerstag, 8. Oktober 2020

Die Teilnahme am Häckseldienst ist nur nach Anmeldung möglich.

- Bitte melden Sie sich unter www.abfallverband.at/schwechat oder telefonisch unter 02230/2418 an.

Diese Aktion ist kostenlos.

- maximal 20 Minuten häckseln – keine Verlängerung möglich

Wichtige Informationen!

- Baum- und Strauchschnitt (keine Holzplatten, keine Wurzelstöcke, keine Rosensträucher) werden direkt vor Ort zerkleinert – der Häcksler fährt nicht auf das Grundstück.
- Das gehäckselte Material wird nicht mitgenommen – es kann im Garten als Bodenbedeckung anstelle von Rindenmulch verwendet werden.
- Das Material am Straßenrand aufschichten. Es muss an der Straße liegen, an der das Müllfahrzeug fährt. Es darf den Verkehr nicht behindern.
- Es können nur Äste bis max. 19 cm Durchmesser verarbeitet werden.
- Äste parallel zueinander schichten, nicht zerkleinern und nicht zusammenbinden.
- Weiches, nasses und kleines Material (z. B. Laub, Blätter, Grünschnitt, Thujenstücke, Gräser, Schilf, ...) kann nicht gehäckseln werden. Es verstopft den Häcksler.
- Nach dem Häckseln ist der Platz vom Liegenschaftseigentümer zu säubern.
- Bei Schlechtwetter (starkem Regen oder Schnee) wird der Häckseldienst verschoben.
- Der Häckseldienst ist ein Service für Liegenschaften, die an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen sind.

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat
 Industriestraße 2, 2432 Schwadorf, Tel: 02230/2418, Fax: DW 8
 E-Mail: info@avschwechat.at
 Internet: www.abfallverband.at/schwechat



Wir machen's einfach.



Suche DRINGEND für VORMERKKUNDEN:

Häuser und Grundstücke
in Gerasdorf

Sascha Stippl

Ihr Profi im Dorf



mobil: 0676/8394 9400
stippl@immodienst.at
www.immodienst.at

ImmoDienst
... UND LEISTUNG WIRD REALITÄT

bezahlte Anzeige

ALT GEGEN NEU!



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Jetzt einen ŠKODA Neuwagen kaufen
und Eintauschbonus
bis zu 2.000,- Euro sichern.¹⁾

Symbolfoto. Stand 14.8.2020. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVA und 20% MwSt. 1) Eintauschbonus für FABIA, SCALA, KAMIQ und OCTAVIA der 3. Generation 1.000,- Euro. Für die Modelle OCTAVIA Neu, KAROQ, KODIAQ und SUPERB 2.000,- Euro. Der einzutauschende Gebrauchtwagen muss mind. 5 Jahre alt und mind. 6 Monate auf den Neuwagenkäufer zugelassen gewesen sein. Eintauschfahrzeuge aus Operating Leasing-Verträgen sind nicht berechtigt. Der einzutauschende Gebrauchtwagen muss aus dem Besitz des Neuwagenkäufers stammen. Gültig ab Kaufvertrags-Antragsdatum 1.8.2020-31.10.2020 bzw. solange der Vorrat reicht. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.

Verbrauch: 1,2-9,4 l/100 km. CO₂-Emission: 28-217 g/km.

Autohaus Annessi

2201 Hagenbrunn
Kupferschmiedgasse 10
Tel. +43 2246 2257
www.annessi.at

bezahlte Anzeige



SPENGLEREI TAX GmbH

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49 Telefon: 02246/80315 Fax: DW 89

E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at



Nie wieder streichen!



Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium

02246/80315 oder
0664/8926721

Ihr Spezialist für sämtliche Arbeiten am Dach!



bezahlte Anzeige

KURZMELDUNGEN**Apell an Hundehalter**

■ Leider kommt es in letzter Zeit vermehrt zu Beschwerden betreffend stundenlangem Bellen von Hunden. Grundsätzlich gilt als zumutbar, wenn ein Hund in einer Wohngegend zehn Minuten am Stück laut bellt. Nicht mehr okay ist es, wenn das länger als eine halbe Stunde am Tag geht. Wer sich von dem Gebell beeinträchtigt fühlt, sollte zuerst einmal das Gespräch mit dem Nachbarn suchen. Hilft das nichts, ist der nächste Schritt der Gang zur Bezirkshauptmannschaft. Außerdem empfiehlt es sich, den Tierschutzverein einzuschalten. Die Ursache des ununterbrochenen Gebells liegt oft in einer nicht artgerechten Haltung. Es leiden also nicht nur Sie, sondern auch der Vierbeiner des Nachbarn.

KURZMELDUNGEN**Pferdemist auf öffentlichen Verkehrsflächen**

■ Pferdemist auf öffentlichen Verkehrsflächen ist vielen ein Dorn im Auge und nicht selten Auslöser für heftige Streitereien.

■ Lt. STVO gilt: „Jede gröbliche oder die Sicherheit der Straßenbenützer gefährdende Verunreinigung der Straße durch feste oder flüssige Stoffe, insbesondere durch Schutt, Kehricht, Abfälle und Unrat aller Art, sowie das Ausgießen von Flüssigkeiten bei Gefahr einer Glatteisbildung ist verboten.“

■ Eine gröbliche Verunreinigung wird auf einer Fußgängerzone mitten in einem Stadtgebiet eher vorliegen als auf einer Straße.

■ Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien bittet daher alle ReiterInnen darauf zu achten, dass der verlorene Pferdemist sobald als möglich entfernt wird.

Chip-Lesegerät & Hundezwinger**Tierschutz** | Gefundene Tiere und BesitzerInnen zusammenbringen

Übergabe des Chip-Lesegerätes an die Gerasdorfer Polizei: Postenkommandant Jürgen Baumann, Vizebürgermeister und Tierschutz-StR Dietmar Ruf und Ausschusmitglied StR Gertrude Sommer. (Foto: GGK)

■ **Ein wichtiges Tierschutz-Anliegen wurde umgesetzt:** Um entlaufene Haustiere schnell wieder mit BesitzerInnen zusammenzubringen, wurden **ein Hundezwinger und zwei Chip-Lesegeräte** angeschafft. Ein Gerät sowie der Hundezwinger bleiben im Wirtschaftshof. Ein Chiplesegerät wurde an den Gerasdorfer Polizeiposten übergeben.

■ **Entlaufene Hunde** müssen nun - wenn gechipt UND registriert - nicht

mehr extra zum Dechanthof nach Mistelbach gebracht werden.

■ **Auch bei gefundenen oder verstorbenen Katzen**, die gechipt UND registriert sind, können sofort die BesitzerInnen kontaktiert werden.

■ **WICHTIG: Registrierung in entsprechender Datenbank nicht vergessen!** Durch die elektronische Tierkennzeichnung und Registrierung können Haustiere weltweit identifiziert werden.

Seit **32** Jahren

**Alles rund um das Haus**

- 🏠 Mauerarbeiten
- 🏠 Sanierungsarbeiten
- 🏠 Netz Kleber/Reibputzfassaden
- 🏠 Terrassen und Gartenwegsanierung
- 🏠 Zaungestaltung und Zaunsanierung
- 🏠 Dachsanierung, Dachrinnenreinigung
- 🏠 Dachrinnen und Dachblech Schutzanstriche
- 🏠 Fassadenanstriche-Eternitbeschichtungen/Dach
- 🏠 Schutzanstrich für Unterholz und Giebelholz
- 🏠 Zaunanstriche-Sockelanstriche/Verputzarbeiten
- 🏠 Malerarbeiten
- 🏠 Gartenbau- Pflasterarbeiten

Wir freuen uns auf ihren Anruf! Für eine kostenlose und unverbindliche Beratung kommt Der Chef gerne persönlich vorbei.

Inh. Günther Schweigler | www.bausg.at

**SG Sanierungen - 220 | Gerasdorf bei Wien, Fabriksgasse 9/Top 2
Büro: 02246/20 6 11 | Handy: 0676 55 75 011 | info@bausg.at**

KURZMELDUNGEN

Adventfenster-Aktion Föhrenhain sucht TeilnehmerInnen

■ Aufgrund einiger Absagen suchen wir neue TeilnehmerInnen für die Adventfensteraktion in Föhrenhain.

■ Sie dekorieren gerne, wollen sich und ihre Nachbarn mit schön gestalteten Fenstern auf die Advent- und Weihnachtszeit einstimmen, dann melden Sie sich bitte bis spätestens 10. Oktober 2020 bei Frau **Maria Habison** unter maria@habison.at oder telefonisch unter 0699/10110425.

■ **Aufgabe:** Alle TeilnehmerInnen gestalten ein Fenster festlich mit schöner Beleuchtung und Nummer. Jedem Teilnehmer wird ein Tag (1. – 24. Dezember) zugeteilt.

■ Ab dem zugeteilten Tag wird bei Einbruch der Dämmerung das Fenster beleuchtet. Die Aktion endet mit 6. Jänner.

Adventkranzbinden bei Blumen Gruber

■ Am 21. und 22. November bietet die Gärtnerei Gruber, Gladiolengasse 16, 8.00-12.00 und 14.00- 18.00 Uhr Adventkranzbinden an. Materialbeitrag € 10,-

■ Telefonische Voranmeldung wegen der Corona-Schutzmaßnahmen unbedingt erforderlich! T. 02246/3566

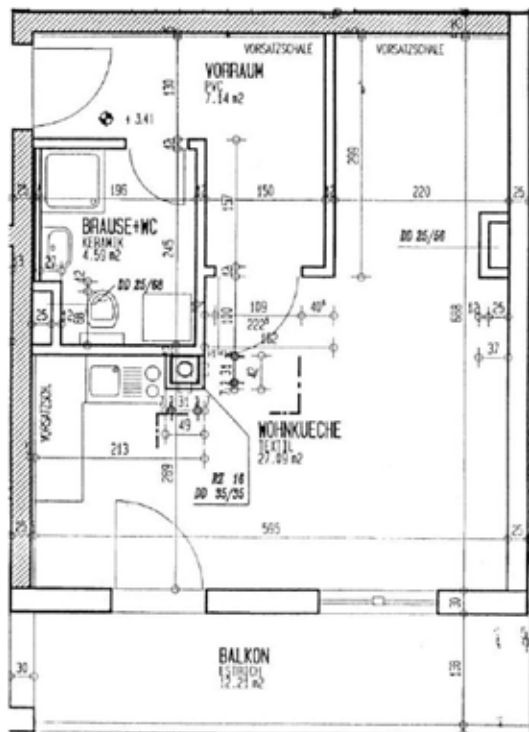
www.blumen-gruber.at

Adventmärkte 2020 abgesagt

■ Wir bedauern die Absage der Adventmärkte in unserer Gemeinde sehr und bitten um Ihr Verständnis, dass diese Maßnahme zum Schutz unserer MitarbeiterInnen, AusstellerInnen, wie auch all unserer Gäste des Adventmarktes getroffen wurde.

Sozialwohnung zu vergeben

Wohnung | Kuhngasse 2/Top 11



Grundriss der freien Wohnung (Foto: GGK)

■ Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien sucht eine(n) neue(n) MieterIn für eine Wohnung im Sozialzentrum Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 2/11.

■ **Adresse:** Kuhngasse 2 Top 11, 2201 Gerasdorf bei Wien

■ **Lage:** 1. OG (Lift vorhanden)

■ **Größe:** 39,82 m² bestehend aus: Vorraum, Bad/WC, Wohnküche, Wohn/Schlafbereich, Balkon für 2 Parteien

■ **Kosten:** monatliche Mietvorschreibung EUR 460,87 brutto inkl. Betriebs-, Heiz-, Verwaltungskosten und Umsatzsteuer

■ **Anzahlung:** EUR 2.765,22 Kautions (= 6 Brutto-Monatsmieten) fällig vor Übernahme der Wohnung

■ **Sonstiges:** einmalig EUR 77,00 Mitgliedsbeitrag zur Genossenschaft pro Hauptmieter

■ **Mietbeginn:** ab 01.11.2020 vorbehaltlich allfälliger notwendiger Sanierungsmaßnahmen nach Rücknahme der Wohnung

■ Die Vorlage folgender Unterlagen wird benötigt:

- Kopie Staatsbürgerschaftsnachweis
- Ausweiskopie
- Kopie Jahresbezugsbestätigung 2019
- Erfassungsblatt

■ Folgende Kriterien sind zu erfüllen:

- Österreichische(r) Staatsbürgerin oder Gleichgestellte(r) (EU-Staatsbürgerschaft)

Die Antragsformulare sind auf unserer Homepage bzw. beim Empfang im Rathaus der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien erhältlich.

■ Die Anträge sind in der Abteilung Bürgerservice II -Standesamt/ Staatsbürgerschaft und Soziales einschließlich der erforderlichen Unterlagen bis spätestens Dienstag, 20. Oktober 2020 im Rathaus während der Fachabteilungszeiten einzubringen.

Stadtgeschichte: Historisches Siegel



Der ehemalige Gemeinderat Michael Ruzicka (rechts) übergab Bgm. Alexander Vojta und StR Michael Kramer das über 150 Jahre alte Siegel mit der Aufschrift "Siegel der Ortsgemeinde Gerasdorf" für das Stadtarchiv. Michael Ruzicka war von 2007 bis 2010 Gerasdorfer Gemeinderat, sein Vater früher mehrere Jahre Vizebürgermeister. (Foto: GKG)

KURZMELDUNGEN

Projektarbeit für den Gymnasium-Standort

■ Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien setzt weiter alle Hebel für ein Gymnasium in Bewegung: Nach einem offiziellen Bewerbungsschreiben und einem Gespräch im Unterrichtsministerium fand im September nun ein Gespräch in der Bildungsdirektion für Niederösterreich bei **Bildungsdirektor HR Mag. Johann Heuras** statt.

Kastl-Greissler: Neuer Standort wird eröffnet

■ In der Oberliste vis-a-vis der Volksschule, neben der neuen Stadtbücherei wird im Oktober ein neuer Standort des Kastl-Greisslers eröffnet.



November 2020

NÖ Heckentag



Mit heimischen Hecken Klima schützen!

Regional, einzigartig und urstark
Am NÖ Heckentag bekommen Sie die besten, garantiert aus Ihrer Region abstammenden Sträucher und Bäume, die es gibt. Damit werden Sie zum Gartenkaiser und können einen echten, lebendigen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Es erwarten Sie über 50 heimische Arten wie Wildrosen-Raritäten, schmackhafte



Dirndl oder duftende Steinweichseln, die besonders gut an unser Klima angepasst sind und wertvolle Lebensräume für Bienen und Schmetterlinge bieten.

Das Klima schützt, wer Hecken nützt!
Unsere Wildgehölze sind lebendige CO₂-Speicher, Luft- und Bodenverbesserer und spenden Schatten und Abkühlung in Ihrem Garten. Die regionale Produktion spart zudem unzählige Transportkilometer!

Obst wie aus Großmutter's Garten
Ob Äpfel, Birnen, Marillen oder Kirschen, mit unseren einjährigen Veredelungen von uralten Obstsorten holen Sie sich puren Fruchtgenuss in den Garten.

Online Bestellen
1. Sept. bis 14. Oktober

Liefern lassen
Anfang bis Mitte November

Abholen in Gerasdorf!
Sa, 7. November, 10 – 14 Uhr:

bellaflo
DIE WEST LÖBE GRÜNZEN HILFEN
Brünner Straße 170
2201 Gerasdorf bei Wien

Informationen
www.heckentag.at

Foto: S. Klippell, Grafik: AGENTURSCHREIBSAT

Die Liebe zu Immobilien

Immobilien zu bewerten, ins rechte Licht zu rücken, sie anzupreisen, den richtigen Käufer für sie zu finden, ist für Doris Deutsch von RE/MAX-Magic besonders wichtig.

Wenn Doris Deutsch, Inhaberin des Immobilienbüros RE/MAX-Magic für Klosterneuburg und Gerasdorf Ihre Arbeit beschreibt, so kommt sie ins Schwärmen, denn sie makelt mit Leidenschaft und großer Begeisterung. „Ich lebe meinen Beruf jede Sekunde, es ist für mich wichtig, dass ich die Liegenschaften, die mir anvertraut werden, spüre. Egal, ob es sich um ein Knusperhaus handelt oder um ein stattliches Anwesen. Jedes Gebäude hat seinen besonderen Charakter und seine eigene Geschichte“, erzählt die staatlich geprüfte Maklerin.

Als Maklerin bereits mehrfach ausgezeichnet

Von der Besichtigung, über die Aufbereitung und Beschreibung der Immobilie bis hin zur Textierung, Angeboten und Gesprächen mit den Kunden sind viele Schritte notwendig. „Ich nehme mir dafür sehr viel Zeit. Denn die Anliegen meiner Kunden und die damit verbundenen Aufgaben sind mir besonders wichtig. Kreativität sowohl im Denken als auch im Handeln ist eine



Die Immobilie ins rechte Licht zu rücken und für jeden Kunden das Besondere zu finden, ist für Doris Deutsch ein großes Anliegen.

Foto:
Doris Deutsch
RE/MAX Magic

der Säulen meines Erfolges“, sagt die mehrfach von der Branche ausgezeichnete Fachfrau mit dem Qualitätsmaklersiegel. Erst kürzlich wurde Doris Deutsch der „Lifetime Achievement Award 2019“ sowie eine ehrenvolle Trophäe vom „Chairman's Club“ verliehen.

So lange tüfteln, bis alles passt

Außerdem sieht sich die ‚Frau mit Gespür‘ unter anderem als Problemlöserin. „Es gibt nicht immer nur die perfekte Immobilie, wenn man sich aber die Mühe macht, ein wenig unter die Schale schaut und vor al-

lem etwas größer denkt, so bringt man jede Immobilie zum Strahlen.“

Doris Deutsch tüfelt solange, bis sie eine Immobilie erfolgreich übergibt und sie schließlich zwei glückliche Kunden hat. Nämlich den Verkäufer, der einen tollen Preis für seine Immobilie bekommt und den Käufer, der endlich seinen Traum der passenden Immobilie verwirklichen konnte.

DAVE bringt mehr Transparenz

Ein brandneues Marketingtool, das DAVE (Digitales Angebotsverfahren), mit dem Frau Deutsch sensationelle

Ergebnisse einfährt, erobert im Moment im Sturm die Herzen aller Verkäufer, findet man durch DAVE doch sehr rasch zum besten Preis für die Immobilie. Aber auch die Käufer schätzen DAVE, da Transparenz hier ganz groß geschrieben wird und jeder Käufer zu jedem Zeitpunkt einen Überblick über die momentane Angebotslage hat.

„Aber trotz aller technischen Möglichkeiten ist die menschliche Komponente die Allerwichtigste, wir sind wirklich anders als Andere“, sagt Doris Deutsch, die als Maklerin mit Herz mit ihrem Team Immobilien mit Liebe „verzaubert“.

SIE DENKEN DARAN, IHRE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?

Dann sind Sie bei mir genau richtig. Als mehrfach ausgezeichnete Qualitätsmaklerin stehe ich Ihnen als Marktführer in allen Ihren Immobilienangelegenheiten jederzeit sehr gerne zur Verfügung. Ich freue mich auf Ihren Anruf!



GUTSCHEIN

für eine kostenlose & unverbindliche Bewertung

Im Wert von € 400,-. Gültig bis 30. November 2020, keine Barablöse möglich.



Doris Deutsch Immobilien, MBA, akad. IM
0664 / 22 98 98 1

RE/MAX Magic Klosterneuburg - Gerasdorf
d.deutsch@remax-magic.at • www.remax-magic.at

RE/MAX
MAGIC KLOSTERNEUBURG - GERASDORF

MÖBEL Galerie Neuhauser

BRÜHL POLSTERMÖBEL FÜR ALLERHÖCHSTEN KOMFORT

Zum Sitzen, Relaxen und Liegen.

Bezügen in Textil oder Leder ausgestattet, Untergestell in Chrom, glänzend oder matt



Kettnaker



Swiss Premium Beds



2201 Kapellerfeld Feldgasse 74

Bitte um Terminvereinbarung

+43 664 958 34 64

www.moebelgalerie.at

Miele

CENTER • NEUWIRTH

Verkauf & Kundendienst

1220 Wien • Breitenleerstraße 305

www.mielecenter-neuwirth.at

01/734 44 55



WWD 660 WCS

EUR 999,-

W1 Waschmaschine Frontlader mit 1-8 kg Schontrommel, TwinDos und WiFiConn@ct



* 65 Tage Geld zurück Garantie



Stadtgemeinde fördert leistbare Nachhilfe

■ **Die erfolgreiche Kooperation wird im Schuljahr 2020/21 fortgesetzt:** Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien bietet in Kooperation mit TOP LEARNING die einzigartige Möglichkeit der geförderten Nachhilfe für GemeindegängerInnen an.

■ Die Nachhilfe findet in der Regel in Kleingruppen mit bis zu 6 Kindern statt (es ist aber auch Einzelunterricht möglich). **Förderwürdig sind Kinder mit Hauptwohnsitz in 2201 Gerasdorf bei Wien.**

■ Der Unterricht findet in den Räumlichkeiten der Stadtgemeinde Gerasdorf in der Bahnstraße 24 statt.

■ Die vorläufige Kurseinteilung finden Sie unter <http://www.top-learning.at/gerasdorf>.

■ Im Folgenden finden Sie unser Angebot inkl. Preisübersicht:

Gruppenunterricht:

Unterrichtseinheiten (UE) á 45min (es finden immer 2 Einheiten geblockt **in der Bahnstraße 24** statt)

- 20 UE um EUR 120,-
- 40 UE um EUR 240,-
- 60 UE um EUR 360,-

Einzelunterricht:

Unterrichtseinheiten (UE) á 45min (es finden immer 2 Einheiten geblockt **an Ihrer Privatadresse** statt). Sie vereinbaren die Termine individuell mit der Lehrkraft.

- 2 UE um EUR 55,-
- 6 UE um EUR 165,-
- 10 UE um EUR 275,-

■ Bei jeglichen Fragen kontaktieren Sie uns gerne unter **0664/1577253** oder per E-Mail unter gerasdorf@top-learning.at.

www.top-learning.at/gerasdorf

Kindergärten: Online Essensbestellung mampf | Online-Dienst ist seit Oktober im Einsatz.



Bgm. Vojta und StR Hoffmann präsentieren den Onlinedienst "mampf" für Kindergarten-Eltern, der mit Laptop, Tablet und Smartphone abrufbar ist. (Foto: GGK)

■ **Seit 1. Oktober** erfolgt die Essensan- bzw. abmeldung in den Gerasdorfer Kindergärten über den Online-Dienst "mampf".

■ **"mampf"-App für Smartphone & Tablet:** Kindergarten-Eltern können täglich aktuell einfach mit dem Handy Essen bestellen und stornieren.

NNÖMS: Open-Air Musikunterricht



Open Air Klasse mit Franz Hrdlicka in der Neuen NÖ Mittelschule Gerasdorf (Foto: zvg)

■ **Schulstunden im Corona-Herbst:** Musiklehrer Franz Hrdlicka zeigt, wie Unterricht in der Corona-Zeit aussehen kann. Die Musikstunde wurde kurzerhand ins Freie verlegt und das sommerliche Wetter optimal genutzt.

Sommerferien-Erlebnistag in das ABC-Abwehrzentrum

Kinder-Ausflugsfahrt | Besuch der Dabsch-Kaserne Korneuburg.



Die Kinder erhielten einen Einblick in die Ausrüstung des ÖBH. (Foto: GGK)

■ Das ABC-Abwehrzentrum in der Dabsch-Kaserne Korneuburg veranstaltete am 27. August im Rahmen der Kinderwelt Korneuburg einen Sommerferien-Erlebnistag für Kinder zwischen 5 und 12 Jahren.

■ Einen kleinen Einblick in das Österreichische Bundesheer und die Aufgaben der ABCAwZ erhielten die 19 teilnehmenden Kinder beim abwechslungsreichen Stationenbetrieb. Anschließend konnten sich die Kinder mit Würsteln, Pommes und Eis stärken.



Feuerlösch-Übung (Foto: GGK)



Beim Stationenbetrieb konnten die Kinder unterschiedliche Aufgaben meistern. (Foto: GGK)

Jugendrotkreuz Gerasdorf

■ **Gruppenstunden der Rotkreuz Jugend:** 03.10.2020, 17.10.2020, 14.11.2020, 28.11.2020, 12.12.2020, (19.12.2020 - Weihnachtsfeier -> Termin noch nicht fixiert), 09.01.2021, 23.01.2021, 06.02.2021.

■ **Die Gruppenstunden** finden jeweils von 14-17 Uhr auf der RK Dienststelle Gerasdorf statt und können von Kindern ab 8 Jahren besucht werden.

■ **Aufgrund der jetzigen Corona-Situation** müssen wir jedoch eventuell auf digitale Gruppenstunden umsteigen. Vorab ist **telefonisch ein verpflichtender Schnuppertermin zu vereinbaren.**

■ **Kontakt:** Raicher Tanja Leiterin der Jugend 0680/5014420 oder Micaela Wunsch Stellvertretende Leitung der Jugend 0676/3752305.



Raicher Tanja, Leiterin der Jugend (links) und Micaela Wunsch, Stellvertretende Leitung der Jugend (rechts) (Foto: GGK)

IMMOBILIEN-ANGEBOT



Andrea Eisner
Immobilienunternehmerin
+43 (0) 660 / 77 22 320

TOP - ANGEBOT

1220 Wien, Eigentum „Maisonette Schweizergarten“
 Nähe Donauzentrum - Wfl. 91m² - 3 Zimmer - 1 Bad- 2 WC - Bj.1978 - 12. Liftstock - Süd/Ost

Im **Obergeschoss** teilt sich die Wohnung in Eingangsbereich, WC, Wohnbereich inkl. Fernseher und wunderbarem Ausblick, offenem Küchen- und Essbereich auf. Unter den Treppen befindet sich viel Stauraum.

Das **Untergeschoss** teilt sich in Vorräum mit Einbauschränken, Bad mit Badewanne und Fußbodenheizung, WC, Schlafzimmer das zum Teil auch als Büro genutzt werden kann und einem weiteren Schlafzimmer auf. Allerdings ist kein Kellerabteil vorhanden!

Es befindet sich in der gesamten Wohnung Fliegengitter und Jalousien.



Kaufpreis: € 335.000,- **Obj. 1626/19638**

1050 Wien, Miete „Ruheoase mit Loggia“



Nähe Rudolf Sallinger Park - Wfl. 73m² - 3 Zimmer - 1 Bad - 1 WC - Bj. 1969 - 1 Loggia 5m²

Aufteilung: Großzügiges Vorzimmer, 2 Schlafzimmer, separate Küche, Badezimmer mit Badewanne und ein getrenntes WC, Sonnendurchflutetes Wohnzimmer mit Ausgang auf die Loggia- Grün vor der Nase und nichts desto trotz sehr Zentrumsnah- Super Lage!

***inkl. BK, Warmwasser und Heizung**

Gesamtmiete: € 1.270,-** **Obj. 1626/20419**

1030 Wien, Eigentum „Belvedere Schlossgarten“



Nähe Schweizergarten - Wfl. 66m² - 3 Zimmer - 2 Bäder - 2 WCs - Bj. 1880

Ab sofort stehen diese zwei tollen Eigentumswohnungen Top 19 und Top 20 frei zum Verkauf. Sie haben die Möglichkeit diese Tops zusammenzulegen, da sie einen gemeinsamen Eingang haben.

Kaufpreis: € 293.000,- **Obj. 1626/20424**

1030 Wien, Miete „ERSTBEZUG“



Nähe U3 Gasometer - Wfl. 67m² - 3 Zimmer - 1 Balkon 10m² - 1 Bad - 1 WC - Bj. 2020

Ab sofort steht diese tolle Wohnung im 8ten Liftstock frei für eine 5 Jahres Vermietung. Aufteilung: Vorzimmer, Abstellraum, separates WC, Küche und Wohnbereich mit Ausgang auf den 10m² große Balkone der Richtungen Südost ausgerichtet sind. 2 Schlafzimmer und ein Badezimmer mit Badewanne.

Gesamtmiete: € 1.250,- **Obj. 1626/20427**

1220 Wien, Eigentum

Nähe Uno City - Wfl. 104m² - 5 Zimmer - 1 Bad - 2 WCs - Loggia 22m²

Ausstattung: Marmor Böden, Parkett Böden, Dan-Küche mit hochwertigem Esstisch!

Die Wohnung ist Richtung Süden ausgerichtet - Sonnengenuss inklusive.

Im Haus befindet sich ein Portier, was will man mehr?



Kaufpreis: € 595.000,-

„Mischek Tower“

Obj. 1626/20414

1150 Wien, Eigentum

Nähe Felberstraße - Wfl. 162,41m² - 3 Zimmer - 2 Terrassen 37m² - 1 Bad - 2 WC - Bj. 2005

Ab sofort steht diese Top ausgestattete Wohnung frei zum Verkauf. Die Wohnung befindet sich im einen neuen Zubau eines Altbauhauses, dass sehr Geschmackvoll designt worden ist. Überzeugen Sie sich selbst!!!

Kaufpreis: € 639.000,-

„Über den Dächern“



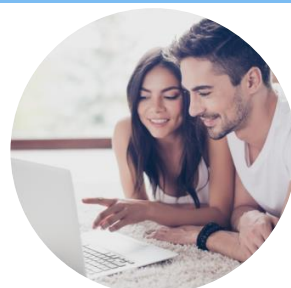
Obj. 1626/19587



Geschlossenes :DAVE

Offenes :DAVE

- Jeder Interessent kann genau ein Angebot online abgeben;
Angebotspreise sind bis zum Ende der Angebotsfrist für niemanden einsehbar
- Nach der Angebotsfrist erhält der Verkäufer alle Angebote übermittelt.



- Jeder Interessent kann beliebig oft ein Angebot abgeben bzw. erhöhen.
- Alle anonymisierten Angebote bzw. das aktuell höchste Angebot sind zu jeder Zeit transparent für alle offen einsehbar.



Massivholz: wertvoll und beständig



Ein Bett aus Massivholz strahlt Wärme und Behaglichkeit aus und wirkt damit positiv auf unser allgemeines Befinden. Die feine Haptik der natürlichen Oberflächen und der angenehm würzige Duft sind aber nur die „Softfacts“, Massivholz kann wesentlich mehr für uns tun!

- besseres Raumklima
- bessere Luftqualität
- weniger Staubwischen
- gutes Gewissen

Möbel aus Massivholz können je nach Raumtemperatur Feuchtigkeit aufnehmen oder abgeben. Sie absorbieren ganz beträchtliche Mengen an Schadstoffen. Natürliche, geölte Oberflächen laden sich kaum elektrostatisch auf. Massivholz ist umweltschonend und nachhaltig. Wir achten sehr genau darauf, dass das Massivholz für unsere Betten und Möbel aus verantwortungsvoller Forstwirtschaft kommt.

Isabella

- klassisch/modern
- massive Kernbuche
- metallfrei durch Holzschrauben
- abgerundete Ecken und Kanten
- fein geschliffene Oberfläche
- auch in Wildeiche, Zirbe, Ahorn
- Kirschbaum, Buche natur
- Komforthöhe



Isabella Doppelbett in
Kernbuche massiv, 180/200 cm

SCHLAFSTUDIO HELM • traumhaft schlafen, Rautenweg 5, 1220 Wien **Tel. 01/259 19 94**
www.traumhaft-schlafen.at

Nur für kurze Zeit!

Wir bieten Ihnen
100 € für Ihr altes Bett

beim Kauf eines Massivholzbettes ab € 1.500,-



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KONTAKTE

NOTDIENSTE

Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung 144

Ärztendienst 141
Krankentransport 148 44
Gesundheitshotline 1450
Gas-NOTRUF 128

Wien Energie 7:30-18:00 Uhr
Tel 0800/500 800

Wiener Netze 24h-Hotline
Gas **Tel 01/40 128-88**
Strom **Tel 0800/500 600**

Entgiftungszentrale
Tel 01/406 43 43-0

EVN Gas&Wasser 24h-Hotline
Tel 02247/2800

Installateur/Privat 24h-Hotline
Tel 0699/110 90 213

Kanalgebühren/Meldung Gemeinde
Tel 02246/2272-2071

NOTRUF Kanalgebühren
Tel 0664/591 8411

PFARREN

**Römisch katholische
Pfarre Gerasdorf Ort**
2201 Gerasdorf bei Wien
Kirchengasse 1
Tel 0664/610 1361
E-Mail kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

**Römisch katholische
Pfarre Seyring**
2201 Gerasdorf bei Wien
Seyring; Pfarrhof 1
Tel 0664/610 1361

KINDERGÄRTEN

**Nö Landeskindergarten
Oberlisse**
Dir. Elisabeth Benc
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 6
Tel 02246/3108
E-Mail kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Gerasdorf Ort

Dir. Sabine Schragl
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 6
Tel 02246/20440
E-Mail kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Kapellerfeld

Dir. Monika Hafergut
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 27
Tel 02246/2947
E-Mail kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Seyring

Dir. Alexandra Schopf
2201 Gerasdorf bei Wien
Rechte Dorfstraße 38
Tel 02246/80320
E-Mail kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Kleinstkinderbetreuung „Spatzennest“

Leitung Nina Braun
2201 Gerasdorf bei Wien
Franz-Wallner-Gasse 36-38
Tel 02246/310820
Mobil 0664/88540054
E-Mail spatzennest@kidspoint.at
www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com

SCHULEN

Neue Nö Mittelschule

Dir. Irene Scheider
2201 Gerasdorf bei Wien
Bahnstraße 26
Tel 02246/2270, Fax 02246/49705
E-Mail hs.gerasdorf@noeschule.at
www.nms-gerasdorf.at

Volksschule VS Gerasdorf/Oberlisse

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel 02246/3960
E-Mail vs.gerasdorf@noeschule.at
<https://vsgerasdorf.ac.at>

Volksschule - VS Kapellerfeld

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel 02246/2940
E-Mail vs.kapellerfeld@noeschule.at
<https://vskapellerfeld.ac.at>

Volksschule - VS Seyring

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien
Schloss Straße 13
Tel 02246/27656
E-Mail vs.seyring@noeschule.at
<https://vsseyring.ac.at>

Musikschule Stadt Gerasdorf

Dir. Stephan Singer
2201 Gerasdorf bei Wien
Hauptstraße 28
Tel 02246/2272-2900
E-Mail musikschule.gerasdorf@aon.at
www.musikschule-gerasdorf.at

NACHMITTAGSBETREUUNG

Hort Civitas - Verein f. Kinder & Jugendliche

HAUS GERASDORF/OBERLISSE
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
E-Mail hausoberlisse@verein-civitas.at

HAUS KAPELLERFELD

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
E-Mail hauskapellerfeld@verein-civitas.at
HAUS SEYRING
2201 Gerasdorf bei Wien, Schloss Straße 13
E-Mail hausseyring@verein-civitas.at

Vorstand:

E-Mail: vorstand@verein-civitas.at
Päd. Leitung: **Tel 0677 / 63 40 01 27**
E-Mail leitung@verein-civitas.at

TIERÄRZTINNEN

Mag. Ingrid Gutleder

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Pauligasse 5
Tel. 02246/4929
Notfälle 0676/30 35 510
E-Mail kleintierpraxis.gutleder@gmx.at

Seit Beginn der Coronakrise nur
Ordination nach Terminvereinbarung.
Für Terminvereinbarungen, Notfälle und
Bestellungen von Medikamenten telefo-
nisch unter 0676/30 35 510 erreichbar.

Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Föhrgasse 12-14 **Mobil 0664/3838218,**
Ordination: nach telefonischer Ver.

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

ALLGEMEINMEDIZINER/-INNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634

Österr. Gesundheitskasse, Bauernkrankenkasse
Mo, Mi und Fr 08:00-13:00 Uhr
Do 14:00-19:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung

Dr. Adele Bertl **K**

Fachärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302

Ordinationszeiten:
Mo 7:30 - 12:00 Uhr; Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12:00/16:00-18:00 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

Facharzt für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Hauptstraße 2, Seyring
Tel. 02246/22695

Ordinationszeiten:
Mo 8:00 - 12:00 Uhr, Do 16:00 - 18:30 Uhr
GZ Föhrenhain
2201 Gerasdorf bei Wien, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286

Ordinationszeiten:
Mo 16:00 - 19:00 Uhr; Di 9:00 - 12:00 Uhr
Do 8:00 - 12:00 Uhr; Fr 9:00 - 13:00 Uhr
Führerscheinuntersuchungen:
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **W**

Fachärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Haydnweg 40
Tel. 02246/2547

Ordinationszeiten:
Mo und Fr 15:00 - 18:00 Uhr
Mi und Do 8:30 - 11:30 Uhr

Dr. Melanie Wölk, MSc **K**

Fachärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2
Tel. 02246/2449

Ordinationszeiten:
Mo 7:00 - 11:00 Uhr;
Di 8:00 - 12:00 Uhr/16:00-19:00 Uhr
Mi 13:00 - 18:00 Uhr; Do 7:00 - 11:00 Uhr

FACHÄRZTE/-ÄRZTINNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634

Mo, Mi, Fr 14:00-19:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif

Dr. Sabine Hofmann **K**

Fachärztin für Innere Medizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/28008

Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 18:00 Uhr; Di 7:30 - 14:30 Uhr
Mi 15:00-20:00 Uhr; Do 8:00 - 12:00 Uhr

Dr. Gisela Kenda **W**

**Fachärztin für Kinder
und Jugendheilkunde**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Feldgasse 34a/Kapellerfeld
Mobil 0664/205 84 83
www.drkenda.at

OA Dr. Thomas Laschitz **W**

**Facharzt für Gynäkologie
und Geburtshilfe**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
Mobil 0677/619 82 708
www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io

Dr. Roman Neuner, F.E.B.U. **W**

Facharzt für Urologie
Medcenter Kapellerfeld
Berta von Suttner Gasse 2
Tel.: 0681/81408219
Mi 15:00-19:00 Uhr & nach Vereinbarung
Um telefonische Voranmeldung wird gebeten

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie
2201 Gerasdorf bei Wien,
Kuhgasse 1-3/ Stiege 1/Top 2
Eingang in der Preglgasse
Tel. 02246/20556
Ordinationszeiten:
Mo 8:00 - 12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr
Do 8:00 - 13:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung!
www.orthopaede-niederle.at

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin **K**

Fachärztin für Augenheilkunde
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/27255

Ordinationszeiten:
Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr
Do 13:00-19:00 Uhr mit tel. Voranmeldung

Dr. Ingrid Schlenz **P**

**Fachärztin für Plastische,
Ästhetische & Rekonstruktive Chirurgie**
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9/1
Mobil 0699/1202 0087

Ordinationszeiten: Jeden 2. Dienstag,
telefonische Voranmeldung

Dr. Karin Thudt **W**

**Fachärztin für Innere Medizin
und Kardiologie**
Tel. 0664/7345 6005

Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut-
und Geschlechtskrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Mobil 0681/10473292
Ordinationszeiten:
Nur mit telefonischer Voranmeldung!

ZAHNÄRZTE

DDr. Walter Döllinger **P**

Zahnarzt
2201 Gerasdorf bei Wien,
Fuchsgasse 22/Seyring
Tel. 02246/20173
www.zahnarzt-gerasdorf.at

Dr. Marian Mazurowski **P**

Zahnarzt (bis 31.12. mit Kassen verrechenbar)
2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280
Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 17:00 Uhr; Di 8:00 - 11:00 Uhr
Mi 7:00 - 11:00, Do 7:00 - 11:00 Uhr

APOTHEKE

Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 5
Tel. 02246/4495
E-Mail office@apogerasdorf.at
www.apogerasdorf.at
Öffnungszeiten:
Mo - Fr, 8:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr
Sa 8:00 - 12:00 Uhr



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

SICHERE GEMEINDE

FF Gerasdorf: Technischer Einsatz

■ Am 22. August 2020 entdeckte ein aufmerksamer Passant in der Östlichen Scheunenstrasse, dass ein **Ast eines Eichenbaums eingerissen** war und drohte auf das benachbarte Gebäude zu stürzen.

■ Mit der Teleskopmastbühne wurde der Ast Stück für Stück zurückgeschnitten, damit kein Schaden mehr entstehen konnte. Um 2:30 Uhr konnten wir wieder ins Feuerwehrhaus einrücken und Einsatzbereitschaft herstellen.



(Foto: FF Gerasdorf)

FF Gerasdorf: Tierrettung



(Foto: FF Gerasdorf)

■ Die Strommasten in Gerasdorf dürften ein beliebtes Ausflugsziel für unsere Katzen sein.

■ Am 26. August 2020 rückten wir wieder zu einer Rettung einer Katze von einem Strommasten aus.

■ Kurz bevor wir mit der Teleskopmastbühne den Strommasten erreicht haben, verließ der Vierbeiner selbständig seine Aussichtsplattform.

POLIZEI

KRIMINALPRÄVENTION

SCHUTZ VOR Geldwechselbetrug

Im ganzen Land sind Wechselbetrüger unterwegs. Sie sind besonders in Wohngebieten, Fußgängerzonen, Parkplätzen und Einkaufszentren aktiv. Dort bitten sie überwiegend Senioren, Euro-Münzen zu wechseln. Fingerfertig ziehen die Diebe dabei, ohne dass Sie es bemerken, Scheine aus Ihrer Geldbörse.

Empfehlung der Kriminalprävention:

■ Lassen Sie Fremde beim Geldwechseln nicht in Ihre Geldbörse schauen. Verweisen Sie Personen, die Sie aufdringlich um Kleingeldwechsel bitten, auf andere Möglichkeiten des Geldwechsels, wie z.B. in einem nahe gelegenen Geschäft oder einem Kreditinstitut.

■ Seien Sie misstrauisch, wenn immer wieder neue Wechselwünsche hervorgebracht werden.

■ Geben Sie das Wechselgeld erst dann heraus, wenn Sie zuvor den zu wechselnden Betrag erhalten haben.

■ Nehmen Sie nur so viel Bargeld mit, wie Sie unbedingt brauchen.

■ Verstauen Sie nach dem Abheben bei der Bank oder am Geldautomat das Geld sicher, am besten direkt am Körper. Keinesfalls sollten Sie größere Beträge in Ihrer Geldbörse mit sich führen.

Notruf 059133

Weitere Information erhalten Sie in der nächsten Polizeiinspektion, oder auf www.bmi.gv.at

„Wissen schützt!“

FF Jugend hält sich fit



■ Im Sommer trainierten die Kinder und Jugendlichen der **Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf** und nutzen dazu die Feuerwehrausrüstung kreativ.

Österreichisches Bundesheer
Kommando Streitkräftebasis

**DER ENTMINUNGSDIENST
INFORMIERT**

KdoSKB EMD

Bei Auffinden von Kriegsrelikten

**ACHTUNG!
NICHT BERÜHREN
GEFAHR!**

**VERSTÄNDIGEN SIE
SOFORT DIE POLIZEI
UNTER 133**

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.
UNSER HEER

Information vom Rauchfangkehrer: Wofür brauche ich einen Energieausweis?

■ **Antwort:** Ein Energieausweis ist wie der Typenschein eines Hauses. Zulassungsinhaber, technische Beschreibung, Änderungen – wie beim Auto werden die wichtigsten Eckdaten des Gebäudes festgehalten.

■ Oft ist der Energieausweis Pflicht. Aber wann und wofür? Grundsätzlich brauchen Sie einen Energieausweis in drei Fällen:

1. Sie verkaufen ein Haus.

Wie beim Kauf eines Gebrauchtwagens will Ihr Käufer vor allem wissen: Wie viel „säuft“ das Ding? Zwar ist der Verbrauch auch beim Haus davon abhängig, wie sehr der „Fahrer aufs Gas steigt“. Die Angabe des Heizwärmebedarfs als Normverbrauch macht aber auch hier das Objekt der Begierde vergleichbar.

Wichtig: Wie viel ich jährlich in mein Haus „tanken“ muss, ist essenziell für die

Kaufentscheidung. Der Energieausweis muss also schon bei der Anzeige in Print, Web und beim Makler aufliegen.

2. Sie vermieten oder verpachten ein Haus.

Wie beim Hauskauf gilt: Die laufenden Kosten entscheiden über den Vertragsabschluss. Daher muss auch für den künftigen Mieter oder Pächter der Energieausweis schon vor der Unterschrift zur Verfügung stehen.



Energieausweis (Foto: Niesner)

3. Sie beantragen eine Förderung für eine Sanierungsmaßnahme.

Die öffentliche Hand fördert vieles. Sie fordert dafür aber auch einiges. Ob z.B. die geförderte Dämmung auch die gewünschte Einsparung gebracht hat, will also nachgewiesen werden. Hier bietet euch der Energieausweis den Vorher-/Nachher-Vergleich für die Behörde.

■ Einen Energieausweis bekommen Sie bei den dafür befugten Fachleuten, wie z.B. einem technischen Büro, Baumeister oder Ihrem Rauchfangkehrer.

■ Feuer und Flamme,
Ihr Andreas Niesner

GESUNDHEITZUSCHUSS VertragspartnerInnen

Auer Bettina , Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision Berta-von-Suttner-Gasse 2; www.bettina-auer.at	0680/1439386
Bajer Sabine , Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung Fuchsgasse 5, Seyring; office@auszeitfuermich.at	0676/4228033
Bartl Claudia , Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht Fuchsgasse 16, Seyring; www.balance4body.at	0664/4838827
Bieder Thomas , freiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akad. Wundmanager, Fußpflege, Scheiterweg 17; www.aloehaus.at	0699/18197700
Mag. Binder Barbara , Shiatsu Fasangasse 1-5/20; barbara.binder@aon.at, www.shiatsu-gerasdorf.at	0699/10837901
Eder Lucia , Hatha Yoga & Kinderyoga Blütengasse 48; www.yogablueete.at	0650/3199495
Grafendorfer Claudia , Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage; Schillerweg 14a	0664/6375014
Haas Daniela , Ergotherapeutin für Erwachsene & Jugendliche www.ergotherapie-gerasdorf.at	0680/2303164
Jansta Melitta , Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie, Goetheweg 25	0699/10152588
Klarer Daniela , Praxis für ganzheitliche energetische Hilfestellung Westgasse 10; www.energetische-arbeit.at	0676/6703614
Kostic Sonja , Dipl.Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision; Prävention Stammersdorfer Straße 401a; sonja.razenberger@aon.at	0664/4869480
Kremser Ingrid , Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie; Halblehengasse 1a/Top 7	0699/15179656
Mayr Michaela , Therapeutin für klinische Psycho Neuro Immunologie Kuhngasse 8/2/4; www.gesund-fitall.at	0664/4309312
Moro Sissi , Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention; Seyring	0664/75010450
Müllner Katrin , Prävention, Rehabilitation; Praxis Dr. Niederle Kuhngasse 1-3/ Stiege 1/ Top 2; www.physio-katrin.at	0664/73577553
Dr. Pelikan Helmut , Treffsicheres Coaching mit sozialpäd. Werkzeugen (PSE, Farblicht); Roseggerweg 14	02246/3902
Pamperl Maria , Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,... Lorenz Steiner Straße 27	0676/5415890
Pulkert Manuela , geprüfte Aromatologin und Trainerin für holistische Gesundheit; Wiener Straße 66a/2, 2201 Kapellerfeld; www.manuela-pulkert.at	0660/4042792
Ruf Birgit , Psychotherapeutin, Existenzanalyse f. Erwachsene, Kinder u. Jugendliche; Westliche Scheunenstraße 68; www.birgitruf.at	0676/4444140
Schiller Rasa , Gruppen-, Personal-, EMS-Training Halbgasse 16, Seyring; rasa@time4fitness.at; www.time4fitness.at	0664/4497203
Stiedl Barbara , Kinaesthetics-Trainerin Rohrergasse 20; barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at	0650/2749016
Strini Eva , Dipl. Basenfasten-Vitaltrainerin, Channoine Beautypoint, smoveyCOACH; Fuchsgasse 21, Seyring; eva.strini@aon.at	0699/11949394
Wenusch Renate , psychosoziale Beratung, Klangschalen Entspannung Franz-Wallner-Gasse 63; www.wenusch.info	0699/11629898
Wieger Sabine , Karriere-Entwicklungs-Coaching Feldgasse 75, Kapellerfeld; sabine.wieger@CareerDevCoaching.com	0676/3640010
Windsberger Peter , Dipl. Reiki-Therapeut, Reiki und Energiearbeit Fuchsgasse 8, Seyring; www.peter-windsberger.net	0664/1856684
Winter Heidi , Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung; Hoffmannweg 29; www.heidiwinter.at	0699/81917818
Wolfsohn Susanne , Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin Dr. Josef Piringer Gasse 5; www.susanewolfsohn.at	0699/11721010
Wuich Brigitte , Einzelcoaching, Paarberatung Peter Paul Straße 15/1/12; www.wuensche-coaching-ziele.at	0676/843766613

**Ernährungsberatung:
Dr. Marianne Thuy**



Professionelle Ernährungsberatung in Gerasdorf:
Dr. Marianne Thuy (Foto: zvg)

■ **FETTLEBER? SCHLECHTE BLUT-
WERTE? GEWICHTSPROBLEME?** Sind Sie
sportlich aktiv und möchten einfach
nur Ihre Körperzusammensetzung
bestimmen lassen (BIA-Messung)?

■ **In der Ordination Dr. Wölk in
Gerasdorf** gibt es nun professionelle
Beratung: Ernährungswissenschaftlerin
Dr. Marianne Thuy ist monatlich für Sie
da.

■ **Die nächsten Termine** sind
15.10., 12.11., 17.12.2020 und 14.01.2021;
immer donnerstags ab 13 Uhr. Bitte um
persönliche Terminvereinbarung unter
0676/ 43 77 149.

www.essenkunterbuntgesund.at

Dr. Al-Awami Mahdi
Internist, Facharzt für Innere Medizin,
Angiologie, bei Laserbehandlungen
Berta von Suttner-Gasse 2
T 0699/19225634

Dr. Kenda Gisela Fachärztin für Kinder- und
Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie
Feldgasse 34, Kapellerfeld
T 0664/2058483

OA Dr. Thomas Laschitz
Ästhet. Behandlung, Botox, Hyaluron, etc.
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
T 0677/61982708

Dr. Niederle Patrick
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur
Kuhngasse 1-3/1/2
T 0664/4608282

Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

GESUNDE GEMEINDE

Ärzte | Wochenenddienste in den umliegenden Gemeinden - Seite 27

Rotes Kreuz Gerasdorf

Rettung | Seit Juli in Bezirksstelle Korneuburg integriert.



v.l.n.r.: Dienststellenleiter Philipp Gafko, GR Helga Oberleitner, Jugendleiterstellvertreterin Micaela Wunsch, Bezirksstellenleiter Peter Tesarek, Bürgermeister Alexander Vojta, Peter Vogler, Jugendleiterin Tanja Raicher, Dienststellenleiterstellvertreter Karl Metzger und StR Gertrude Sommer (Foto: GGK)

■ **3 ½ Jahre** nachdem die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien in den Bezirk Korneuburg eingegliedert wurde, ist auch die Integration beim Roten Kreuz abgeschlossen: Die Bezirksstelle Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau – wie sie bisher hieß – bildet seit 1. Juli auch mit der Dienststelle Gerasdorf einen Verbund. Seit 22. August heißt der Dienststellen-Verband offiziell „Bezirksstelle Korneuburg“.

■ **In der Vergangenheit** war Gerasdorf der Rot-Kreuz-Bezirksstelle von Mistelbach zugeordnet, doch nach der Auflösung des Bezirks Wien-Umgebung stellte sich dies als nicht mehr praktikabel heraus; zu eng war die Verflechtung mit dem neuen Bezirk Korneuburg. In Folge übernahm für eine Übergangszeit der Rot-Kreuz-Landesverband Niederösterreich die Verwaltung. Dies ermöglichte einen fließenden und gut vorbereiteten Wechsel nach Korneuburg.

■ **Auch die Leitung der Dienststelle hat sich geändert:** Während Angelika Isensee nach ihrem angekündigten Rückzug noch die Verschmelzung mit Korneuburg als Dienststellenleiterin begleitete, übernimmt diese Funktion ab sofort Philipp Gafko. Unterstützt wird er dabei von Stellvertreter Karl Metzger und Peter Vogler.

■ **Wir wünschen dem neuen Dienststellenleiter und seinem Team alles Gute für die Zukunft!**



Bezirksstellenleiter Peter Tesarek übergibt den Schlüssel an Dienststellenleiter Philipp Gafko.

volkshilfe.
GERASDORF

Wir brauchen Hilfe!

■ **Der Verein Volkshilfe Gerasdorf sucht ehrenamtliche MitarbeiterInnen** zur Unterstützung vorwiegend betagter Menschen im Umgang mit Behörden.

Wir erleben oft die Überforderung von Menschen bei Behördenkontakten, wie zum Beispiel beim Anträge ausfüllen, Bewilligungen einholen, usw. Wenn Sie etwas Sinnvolles machen wollen und gerne für Menschen da sind, können sie sich in einem persönlichen Gespräch informieren.

■ **Melden Sie sich gerne per Mail gerasdorf@noe-volkshilfe.at oder telefonisch 0676/8700/28721**

KURZMELDUNGEN

Absage Gerasdorfer Gesundheitstag 2020

■ **Da die Entwicklungen der Corona-Pandemie** weiterhin nicht abschätzbar sind und sich die Vorgaben der Bundesregierung deutlich verschärft haben, möchten wir alle Risiken in unserer Stadtgemeinde minimieren. Daher mussten wir auch den traditionellen Gerasdorfer Gesundheitstag im Oktober 2020 absagen.

■ **Da der Gesundheitstag 2020 entfällt,** werden wir in den nächsten Gemeindegüter-Ausgaben vermehrt Gerasdorfer GesundheitsdienstleisterInnen und deren Angebote vorstellen.

Bauch-weg Studie in 1210 Wien - jetzt anmelden!



50 Frauen haben in Stammersdorf und Floridsdorf-Seyring die besondere Chance, an einer betreuten Bauchweg-Studie teilzunehmen. Die Studienteilnehmerinnen müssen dabei keine sportliche Vorbildung oder Erfahrung, sondern lediglich den festen Willen haben ihren Bauchumfang zu verringern und dabei das ungesunde Bauchfett (viszeral, zwischen den Organen liegend) zu reduzieren.

STUDIENDETAILS

In den 4 Wochen Studiendauer erwartet die Teilnehmerinnen ein 2-3 x wöchentliches, 30 minütiges, betreutes Training.

Während der Studie werden die Teilnehmerinnen im effektiven Trainingszirkel trainieren und spezielle Bauchübungen absolvieren. Neben dem persönlich betreuten Training wird ein einfaches, gesundes und hochwirksames Ernährungskonzept angeboten, mit dem man ohne zu hungern, die Erfolge noch steigern kann.

ANMELDUNG UND INFOTERMINE:

<https://www.bauch-weg-studie.at/floridsdorf-stammersdorf>

Tel. Stammersdorf: 01/2902589

Tel. Wien-Floridsdorf-Seyring: 0670/2056859

Am Anfang und Ende der Studie werden jeweils ausführliche Messungen und Tests vorgenommen, die eine professionelle Erfolgskontrolle garantieren. Spürbare und sichtbare Erfolge, wie ein stärkerer Körper und eine straffere Bauchregion, werden dokumentiert.

Ein straffer, fester Bauch sieht nicht nur schöner aus, sondern ist vor allem auch gesünder. Schon einige Zentimeter weniger Bauchumfang können das Selbstbewusstsein und das eigene Auftreten erheblich verbessern. Der gesundheitliche Aspekt, das ist in den letzten Jahren durch viele Studien immer wieder belegt worden, ist jedoch sogar noch wichtiger. Das "Organ-Fett" (viszerales) im Bauchraum bringt erhebliche

Risiken mit sich. Die Mediziner sind sich einig, dass das Bauchraum-Fett für Erkrankungen wie Arteriosklerose und Diabetes verantwortlich sind.

Das Thema "Bauch" spielt bei vielen Frauen eine große emotionale Rolle. Unsere Bauch-Weg Studie zeigt konkrete Wege auf, wie hier mit einem speziellen, auf den Bauch abgestimmten Training, eine deutliche gesundheitliche Verbesserungen erreicht werden kann. Die optischen Vorteile durch eine schlankere Taille gibt es quasi geschenkt dazu.



bezahlte Anzeige

GESUNDE GEMEINDE GERASDORF



Fastenseminar Gerasdorf fastet - daheim, neben Beruf und Alltag

Vorbereitungstreffen 10.10.2020, 17 Uhr,

Fuchsgasse 5, Seyring

17. - 23.10.2020 | 24. - 30.10.2020

* Unterlagen zum Thema Fasten, usw.

* tägliche Treffen

* Fastensuppe

* Bewegungseinheiten

Kosten: € 215,--

Sabine Bajer
Anmeldung und
Informationen unter
Tel. 0676/422 80 33
office@auszeitfuermich.at
www.auszeitfuermich.at



Wir leben in einer Zeit der Hast und des Überflusses.

Entdecken wir gemeinsam wie bereichernd und wohltuend eine Woche des bewussten Verzichts für unsere physische und psychische Gesundheit sein kann, nützen wir die Fastenzeit zum Überdenken unserer Lebens- und Essgewohnheiten und dem Ablegen krankmachender Gewohnheiten.



Coronavirus: Risiken minimieren



Gemeinsam gesund durch den Herbst!



Regelmäßig Hände waschen



Wenn du dich krank fühlst, Zuhause bleiben!



Mindestens 1 Meter Abstand halten



Räume intensiv lüften



In Innenräumen einen Mund-Nasen-Schutz tragen



Stopp Corona-App verwenden!

"Stopp Corona"-App des Roten Kreuz

■ Die "Stopp Corona"-App ist ein smartes Instrument im Kampf gegen das Coronavirus. Sie zu installieren kostet jeder und jeden von uns nur eine Minute Zeit. Und wenn genug Menschen sie nutzen, ersparen wir uns damit teure Maßnahmen mit schweren „Nebenwirkungen“ für uns alle. Das heißt, wir helfen der Gesellschaft, aber auch der Wirtschaft.

■ Die "Stopp Corona"-App dient als **Kontakt-Tagebuch**: Die Begegnungen werden anonym gespeichert. Stellt ein Arzt eine Corona-Infektion fest, kann der User eine Meldung über seinen Verdacht abgeben, um seine Kontakte anonymisiert zu benachrichtigen.

■ **Kostenloser Download und mehr Informationen:**

www.stopp-corona.at

Ärzte-Wochenenddienste in den umliegenden Gemeinden

Ärzte | Wochenenddienste in Nachbargemeinden in der jeweiligen Praxis, jeweils von 09-11 Uhr

■ **Dr Marieluise BLASCHEK-HALLER**
2101 Bisamberg, Korneuburger Straße 21
02262/72486

■ **MR Dr. Johann CSERKO**
2231 Strasshof a. d. Nordbahn, Arbeiterheimstraße 3
02287/4477

■ **Dr Maria Regina WAGNER**
2103 Langenzersdorf, Hohlfeldergasse 28
02244/2394

■ **Dr Martina HASENHÜNDL**
2100 Stetten Wiener Straße 4
02262/64317

Dr. Maria-Regina WAGNER	Sa 03.10.20
	So 04.10.20
Dr. Martina HASENHÜNDL	Sa 10.10.20
	So 11.10.20
	Sa 17.10.20
	So 18.10.20
MR Dr. Johann CSERKO	Sa 24.10.20
	So 25.10.20
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 31.10.20
	So 01.11.20

■ **Außerhalb dieser Zeiten** wenden Sie sich bitte telefonisch an die **Gesundheitshotline 1450**, in lebensbedrohenden Situationen an die **Rettung 144** und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den **NÖ Ärztedienst 141**.

Bitte 02246 vorwählen!

Gerasdorfer Gesundheitsdienstleister stellen sich vor

Bettina Auer ist für Sie da!

■ **Wenn Sie das Gefühl haben**, etwas in Ihrem Leben ändern zu wollen, kann Ihnen Psychotherapie dabei helfen. In einem geschützten Rahmen können Sie mit mir über alle Themen, die Sie beschäftigen, reden - ohne das etwas davon nach draußen dringt.

■ Ich biete Einzeltherapie für Erwachsene ab 18 Jahren sowie Paartherapie an.



Bettina Auer (Foto: zvg)

Meine Arbeitsschwerpunkte sind u.a.:

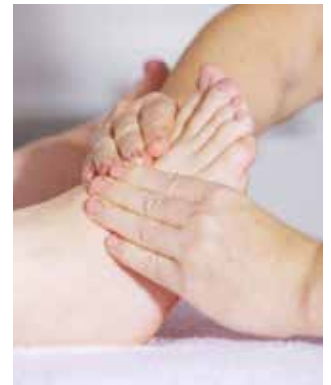
- Alkoholismus
- Alter und Altern
- Angst - Panikattacken
- Arbeit und Beruf
- Beziehung - Partnerschaft - Ehe
- Burnout/Burnout-Vorbeugung
- Depression
- Frauen-Themen
- Hochsensibilität
- Homosexualität
- Männer-Themen
- Persönlichkeits-Entwicklung
- Sterben - Tod - Trauer (allgemein)

■ **Bettina Auer, Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision**, Berta-von-Suttner-Gasse 2, 2201 Gerasdorf bei Wien (Kapellerfeld), T 0680/14 39 386, bettina_auer@gmx.at; www.bettina-auer.at

HEIMELIG Fußmassage

■ **Gerade in Zeiten wie diesen** ist es wichtig, unser Immunsystem anzukurbeln und unsere Selbstheilungskräfte zu aktivieren.

■ **Wir bieten eine sanfte Fußmassage an**, bei der drucksensible Zonen stimuliert werden.



(Foto: zvg)

■ **Besonders bei chronischen Beschwerden** (Fibromyalgie, Migräne, Allergie,...) hilft sie dem Körper, durch eine verbesserte Blutzirkulation, sich zu entspannen und zu regenerieren. Durch das Lösen von Blockaden können schlechte Stimmung, psychische Belastungen und Schlafstörungen verschwinden.

Wir freuen uns auf Sie,

denn **Heinz & Melitta** liegt Ihre Gesundheit am Herzen!

Heinz & Melitta Jansta

Goetheweg 25,

Tel. 0699 10152588

Professionelle Wundpflege - ALOEHAUS - Thomas Bieder

■ **Thomas Bieder** ist DGKP (Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger), akademischer Wundmanager, Heilmasseur und Fußpfleger.

■ **Durch die zusätzliche Ausbildung zum akademischen Wundmanager** an der Donauuniversität Krems, widme ich mich nun in erster Linie um die Versorgung von chronischen Wunden.

■ **Immer mehr Menschen leiden oftmals an sehr schwer oder auch gar nicht mehr heilenden Wunden.** Egal um welche Wunde es sich nun handelt, habe ich mir zum Ziel gesetzt, hochqualitatives Wundpflegemanagement

einschließlich umfassender Betreuung zu gewährleisten.

■ **In mehreren Sitzungen** wird die Wunde dann behandelt und es wird mit modernsten Versorgungsmethoden gearbeitet.

■ **Da es bei chronischen Wunden** auch immer wieder zu Lymphabflussstauungen kommt, ist es im Rahmen meiner Ausbildung zum Heilmasseur auch möglich, eine Lymphdrainage, wenn erforderlich, durchzuführen.

■ **Auch im Bereich der Fußpflege** ist bei Menschen mit schlecht heilenden Wunden besondere Vorsicht geboten

und gehört daher auch zu meinem Aufgabengebiet.

■ **Bieder Thomas**, freiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akad. Wundmanager, Fußpflege, Scheiterweg 17; T. 0699/18197700; www.aloehaus.at



Thomas Bieder (Foto: zvg)

Erleben Sie Yoga in voller Blüte - Lucia Eder

■ **Seit vielen Jahren** darf ich durch Yoga Entspannung, Vitalität und Lebensenergie erfahren. Diese Bereicherung an Lebensqualität hat mich dazu veranlasst, mein Wissen über Tradition, Philosophie und Wirkung von Yoga zu vertiefen.

■ **Mein Schwerpunkt liegt im Hatha Yoga** - dem Ausgleich von Gegensätzlichkeiten und zugleich eine sanfte Methode, welche sich nicht nur mit dem Körper beschäftigt, sondern den Menschen als ganzheitliches System betrachtet.

■ **Ich bin dankbar, dass ich meine Leidenschaft für Yoga** auch mit Kindern teilen darf und bin immer wieder aufs Neue fasziniert, wie wunderbar die Yoginis diese Energie verinnerlichen.

■ **Anderen Menschen** die positive Erfahrung, die ich durch Yoga erlebt habe weiterzugeben, ist mein Ziel und dafür möchte ich die entsprechende Plattform der Entspannung, Bewegung und Begegnung bieten.

Yogablüte - Lucia Eder

2201 Gerasdorf - Blütengasse 48

T. 0650/319 94 95, www.yogablueete.at



Yogablüte - Lucia Eder (Foto: zvg)

ENERGYPOINT - Ganzheitliche energetische Hilfestellung



Daniela Klarer (Foto: zvg)

Kinesiologie
CO2 – Trockenbäder
HiToP® Hochton-Methode
Fußreflexzonen-Harmonisierung
AromaTouch®-Methode & Aloe Honig Anwendung
energetische Harmonisierung der Wirbelsäule und des Beckens
energetischer Ausgleich körpereigener Energien
Naturheilkunde nach Hildegard von Bingen
Beratung für: Bachblüten, Schüssler Salze und Nahrungsergänzungen
Klangschalen –Anwendung



■ **Daniela Klarer**, Westgasse 10, 2201 Gerasdorf, Terminvereinbarung: T. 0676/670 36 14 oder 0676/545 09 36, office@energetische-arbeit.at

www.energetische-arbeit.at

Ganz-Körper-Gesundheits-Check mit dem Analyse-Gerät aus der Raumfahrt

Auszeit für mich - Sabine Bajer

- Fastenbegleitung in Gerasdorf und im Stift Vorau
- Babymassagekurse in Gerasdorf
- Heilmassage

■ **Im Laufe meiner langjährigen Tätigkeit als Heilmasseurin** wurde mir immer mehr bewusst wie wichtig es für unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden ist, in unseren immer schneller werdenden Alltag, Zeiten der Ruhe und der Entspannung einzubauen.

■ **Tage des reduzierten auf sich Achtens**, wie bei meinen Fastenwochen,

oder Zeiten des vertrauten, achtsamen Miteinanders zwischen Eltern und Kind, wie bei meinen Babymassagekursen.

■ Ich freue mich darauf Sie bei einem meiner Angebote persönlich kennenzulernen und zu begleiten.

■ Auf Wunsch ist sowohl Fastenbegleitung, als auch Babymassage im Einzelsetting möglich.

Sabine Bajer

Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung

Fuchsgasse 5, Seyring;

office@auszeitfuermich.at



Sabine Bajer (Foto: zvg)



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

VEREINSLEBEN

Zusammen:Österreich beim SV Gerasdorf



Die SpielerInnen der beiden Vereine bei einer der gemeinsamen Teamübungen. (Foto: zvg)

■ Der SV Gerasdorf/Stammersdorf organisierte 2 Workshops zum Thema „**Teamply ohne Abseits**“, die von Zusammen:Österreich, eine Initiative des österreichischen Integrationsfonds, auf der Sportanlage Gerasdorf abgehalten wurden.

■ Mit einer Kombination aus spielerischen Elementen, Vortrag und Diskussionsrunde werden in den „Teamply ohne Abseits“- Workshops Werte des Zusammenlebens vermittelt. Speziell im Teamsport gibt es viele

Möglichkeiten der Integration und des Zusammenlebens.

■ Die Spieler/innen der U12-U18 des SV Gerasdorf/Stammersdorf nahmen an den Workshops teil, folgten aufmerksam den Erzählungen der Integrationsbotschafter und zeigten in Teamübungen wie dem "Tower of Power", wie gutes Teamwork funktionieren kann. In den anschließenden Diskussionen besprachen sie Voraussetzungen für ein gutes Zusammenleben und rücken

damit als Team noch weiter zusammen.

■ Jugendleiter Günter Olsa zeigte sich erfreut, wie sehr die Teilnehmer/innen die Veranstaltung angenommen haben: „Alle lauschten gespannt den Integrationsgeschichten und waren mit vollem Einsatz bei den Teambuilding Übungen dabei. Sie haben dabei nochmals gelernt, dass Teamgeist wichtig ist und man nur gemeinsam ans Ziel kommt. Jeder, der bei diesem tollen SVG Team dabei sein will, ist bei uns herzlich willkommen!“

■ **Was macht Zusammen:Österreich genau?:**

■ Seit 2011 besuchen erfolgreiche Menschen mit Migrationshintergrund, als ehrenamtliche Integrationsbotschafter/innen, im Rahmen der Initiative ZUSAMMEN:ÖSTERREICH, Schulen und Vereine unter dem Motto "Vorurteile abbauen, Motivation schaffen", erzählen ihre persönlichen Integrationsgeschichten, vermitteln wichtige Werte für ein gutes Miteinander und fungieren als Vorbilder und Motivatoren für Kinder und Jugendliche.

www.sv-gerasdorf-stammersdorf.club

Foto - Film
Überspielungen
SB-Fotoausarbeitungen
Passbildservice

**Fotostudio
BEHAVY**

Tel.: 01/974-68-99, 1210 Wien, Kummerngasse 2
Mo - Fr 14 - 19 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

bezahlte Anzeige

DIGITAL IMMER ERREICHBAR!

Sie können jederzeit ein **Anliegen**, eine **Gefahrenstelle** oder eine **Störung** an die Gerasdorfer Stadtverwaltung melden:

rathaus@gerasdorf-wien.gv.at



Stadtbücherei Seyring

Veranstaltung zum Nationalfeiertag am 25. Oktober – Abgesagt!

■ **Ein historischer Abriss zum Nationalfeiertag:** Da es seit vielen Jahren ein Anliegen der Bücherei ist, an diesen geschichtlich für Österreich so bedeutenden Tag zu erinnern, nachstehend zur Erinnerung ein kurzer Abriss der Ereignisse, die letztlich zum Nationalfeiertag am 26. Oktober geführt haben.

■ Dreigrundlegende Dokumenten stehen in unmittelbarem Zusammenhang mit dem Nationalfeiertag. Dazu zählt das Verfassungsgesetz, in welchem die immerwährende Neutralität beurkundet ist, die Unabhängigkeitserklärung vom 27. April 1945 und der Staatsvertrag.

■ Damit drückt Österreich seinen Willen zur Erhaltung der Unabhängigkeit und zur Bewahrung der Neutralität aus.

■ Am 15. Mai 1955 wurde in Wien im Schloss Belvedere von Vertretern der alliierten Besatzungsmächte USA, Sowjetunion, Frankreich und Großbritannien sowie der österreichischen Bundesregierung der Staatsvertrag unterzeichnet, der Österreich die Freiheit wiedergab und die Besatzungszeit nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs beendete.

■ Dieser Vertrag musste von allen Signatarstaaten (USA, Sowjetunion, Frankreich und Großbritannien) ratifiziert werden.

■ Die letzte Ratifizierungsurkunde wurde von Frankreich am 27. Juli 1955 im sowjetischen Außenministerium in Moskau, dem Aufbewahrungsort des Originals des Österreichischen Staatsvertrages, hinterlegt.

■ Ab diesem Tag begann eine Phase von 90 Tagen, binnen denen die Besatzungstruppen das Bundesgebiet von Österreich verlassen mussten.

■ Diese Frist endete am 25. Oktober 1955.

■ Der 26. Oktober 1955 war demnach der erste Tag, an dem laut Zusicherung im Staatsvertrag keine fremden Truppen

mehraufösterreichischem Hoheitsgebiet stehen durften. An diesem Tag beschloss der österreichische Nationalrat in Form eines Verfassungsgesetzes rückwirkend ab null Uhr die immerwährende Neutralität.

■ Die Initiative, die Wiedererlangung der Souveränität Österreichs fortan auch in den Schulen feierlich zu begehen, kam von Unterrichtsminister Heinrich Drimmel (ÖVP). Mit ministeriellem Erlass vom 1. Oktober 1955 forderte er die Lehrerschaft dazu auf, den Schülern die Bedeutung des 25. Oktober, des Tages des endgültigen Abzugs der Alliierten gemäß der vorgesehenen 90-Tage-Frist, als Unabhängigkeitstag zu vermitteln, und ordnete für diesen „Tag der Flagge“ das feierliche Hissen der österreichischen Flagge an.

■ In seiner Festansprache gab Bundeskanzler Raab bekannt, „dass der Tag der Flagge, obwohl er Werktag bleibt, nunmehr alljährlich festlich begangen werden soll“. Er schloss mit der Forderung nach einem Österreich des Friedens, der Wohlfahrt und wahrer und echter Menschlichkeit.

■ Am 11. September 1956 beschloss der Ministerrat, wiederum auf Betreiben des Unterrichtsministers Drimmel, den „Tag der österreichischen Fahne“ alljährlich am 26. Oktober zu begehen. Diese damit einhergehende Verschiebung um einen Tag kam deshalb zustande, da es der Bundesregierung wichtiger war, die Neutralitätserklärung am 26. Oktober zu betonen, als den Abzug der letzten Besatzungssoldaten am Tag zuvor.

■ Im Jahr 1965 wurde der 26. Oktober als „Nationalfeiertag“ in Österreich eingeführt, an welchem dem Ende des Zweiten Weltkriegs und vor allem dem Ende der Besatzungszeit nach dem Krieg gedacht wird, an dem aber vor allem die Bedeutung der Neutralität hervorgehoben wird, die mit dem 26. Oktober 1955 begonnen hatte.

■ Seit dem Jahr 1967 gilt an diesem Tag auch die Feiertagsruhe und der Nationalfeiertag wurde im Feiertagsruhegesetz aufgenommen.



Bis auf Weiteres geänderte Öffnungszeiten!

Di: 15:30 bis 16:30 Uhr

Do: 18:00 bis 19:00 Uhr

■ **Keine Entlehngebühren!**

■ **Bitte beachten Sie die ausgeschilderten Hygiene-Schutzmaßnahmen!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

stadtbuecherei.seyring@gmx.at

KURZMELDUNGEN

Stadtbücherei Gerasdorf Oberlisse

■ **Öffnungszeiten: Mittwoch 17-19 Uhr & Samstag 9-11 Uhr**

■ Entlehngebühren werden wieder eingehoben!

■ Maskenpflicht, Personenbeschränkung, Desinfektion, Bücherquarantäne bleiben aufrecht.

■ Unsere Veranstaltungen im Herbst sind abgesagt!

■ **Öffentliche Stadtbücherei Gerasdorf**

Oberlisse Stammersdorfer Str. 354

2201 Gerasdorf

Tel: +43 677 61241791

E-Mail: stadtbuecherei@outlook.at

www.buecherei-oberlisse.bvoe.at

Gedenkturnier für Johann Schneider



Team Rathaus: stehend v.l.n.r.: GR Kal Hana, Walter Vozi, StR Robert Bachinger, GR Benjamin Ščepka, StR Michael Kramer, GR Julian Brugger; vorne: GR Dominik Sailer, GR Andreas Schenk und StR Kristina Mandl (Foto: facebook)

■ **FC Rathaus:** Am 29. August nahmen Stadträte und Gemeinderäte als Team Rathaus am **1. Johann Schneider Gedenkturnier für Ü35 Mannschaften** des FC Kapellerfeld teil. Team Rathaus konnte den großartigen 12. Platz erringen. Danke an das Team des FC Kapellerfeld für die super Organisation!



Team Rathaus im Einsatz (Foto: facebook)

ESV ASKÖ: Sieg der Damenmannschaft in Drösing



ESV Damenmannschaft (Foto: zvg)

■ **Der ESV ASKÖ Gerasdorf** hat die Einladung des 1. SUSSV Drösing 03 gerne angenommen und eine Damenmannschaft angemeldet.

■ Bei spätsommerlichem Wetter fanden sich 5 Damenmannschaften zu einem doppelrunden Turnier mit 8 Durchgängen ein.

■ **Die Damenriege des ESV ASKÖ Gerasdorf** konnte sich knapp mit 6 Siegen und 2 Niederlagen mit 12:4 Punkten und dem besseren Quotienten von 2,387 vor den punktgleichen SSV ASKÖ Deutsch Wagram (12:4 Punkte, Quotient 1,209) durchsetzen. Der dritte Platz wurde von den Damen des Veranstalter 1. SUSSV Drösing 03 erreicht.

■ **Der Siegerpokal** wurde von den „Mädln“ des ESV ASKÖ Gerasdorf in der Besetzung Sylvia Klimek, Csilla Taufner, Patricia Almeder, Sonja Bayer-Scherz entgegengenommen.

KURZMELDUNGEN

KULTUR
ZENTRUM
im Schloss SEYRING

■ **Der "Literatur im Schloss"- Termin am 27. November:** Erwin Pröll im Gespräch mit Herbert Lackner, „Zwei Lebenswege eine Debatte“ wurde wegen Corona abgesagt.



Gemälde von Gemeindegurrier-Leserin und Hobbymalerin Herta Gottfried

■ **"Noli me tangere"** (Du sollst mich nicht berühren): Gemalt von **Gemeindegurrier-Leserin und Hobbymalerin Herta Gottfried** nach einem Gemälde von Grafoto (eigentlich Benvenuto Tisi), Original im Kunsthistorischen Museum.

ELLA JUWELEN

SCHMUCK UHREN



24H ONLINE STORE
ELLA-JUWELEN.AT





Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KLEINANZEIGEN

ANGEBOTE

■ **Chemiefreie Tiernahrung** in Lebensmittelqualität, 65-75% Fleisch und Innereien, roh abgefüllt & schonend dampfgegart, frei von Konservierungsstoffen, chem. Farb-, Lock-, Geruchs- und Geschmacksstoffen, Lieferung direkt vom Werk zu Ihnen, Gertrude Neunteufl, **Tel. 0664/7968272** oder **gertrude.9teufl@gmx.at**

■ Wildbret und Wildfleischprodukte haben immer Saison! Unsere Angebote stammen aus freier Wildbahn! Jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr bei Helmut Raaber in Gerasdorf, Rohrergasse 28, auch sonst nach telefonsicher Vereinbarung. Jagdgesellschaft ÖBF Revier Mannersdorf, Achtung, **neue Telefonnummer 0664 604546104**.

■ Suchen Sie Unterstützung für Einkäufe, Arztbesuche, div. Erledigungen, ich begleite Sie gerne mit PKW, erreichbar unter der Handynr. **0664 99 05 17 39** Frau Rada

■ Modischen Accessoires für Klein&Groß? **"Die Nähwerkstatt"** macht es möglich. Gerne nehme ich auch Aufträge für Adventkalender u. Nikolosackerl entgegen, **Tel 0676 4174103** Andrea Lobarzewski

SUCHE

■ Suche ab Oktober eine Putzfrau für 4 Stunden wöchentlich! **Tel.Nr. 0660/1508305**

DIENSTLEISTUNGEN

■ Fehlen Ihnen die richtigen Worte? Ihre Bewerbungen, Lebensläufe, Motivations-schreiben ... optimiere ich gerne für Sie! www.textgut.at oder **0664 365 1468**.

■ **Private Vorbereitung zur Lehrabschlussprüfung** - Einzelcoaching od. in sehr kleinen Gruppen - für Einzelhandel, Grosshandel, Bürokaufmann sowie Verwaltungsassistentin - schriftlich und mündlich - nach Terminvereinbarung, in Gerasdorf und Umgebung. **Tel. 0664/4339143**

■ **GEDÄCHTNISTRAINING** in Kleingruppen. Wenn Sie gerne Spaß haben, andere Menschen treffen und Abwechslung vom Alltag haben und dabei Ihr Gedächtnis auffrischen möchten, sind Sie bei uns richtig. Kontakt: **06601089888**

■ Lehrkraft mit Ausbildung zur Einzellernhilfe gibt **Nachhilfe in Englisch** bis zur Matura. **Tel.: 0699/150 78 900**

UNTERRICHT

■ **Nachhilfe in Englisch:** Durch spezielle Ausbildung zum Einzelcoaching, sowie meine Lehrerfahrung, geben dir die Möglichkeit bei

mir erfolgreich auf Prüfungen mit Grammatik, Aufsatz schreiben, bzw. mündlich, bestens vorbereitet zu werden. **TEL: 0699/15078900**

■ Nachholen, vertiefen, üben oder für das nächste Schuljahr vorbereiten... Ich, Lehramtsstudium (BEd), helfe dir in Deutsch, Englisch und Französisch (alle Schulstufen/-typen). Vielfältiges Übungsmaterial vorhanden. 20€/60min **Tel.: 069913495338**

■ **ENGLISCH FÜR ANFÄNGER** in Kleingruppen für Kinder, Eltern und Großeltern, um Ihrem Kind den Übertritt in die AHS (NMS) zu erleichtern, Englischkenntnisse aufzufrischen, Alltagsdialoge zu erlernen. Kontakt **0699 10152588**

■ **Günstige Nachhilfe mit TOPLEARNING Gerasdorf.** Geförderte Nachhilfe für SchülerInnen mit Hauptwohnsitz in Gerasdorf. Gruppenunterricht um 6€ sowie Einzelunterricht um 18€ je Einheit. Nähere Infos sowie der aktuelle Kursplan unter **www.top-learning.at/gerasdorf** oder **0664/15 77 253**.

■ Biete **Nachhilfe für Volksschulkinder** 1.-4. Klasse in den Sommerferien an. Ich heiße Laura und besuche die Oberstufe der BAFEP. Der Unterricht findet bei mir zu Hause statt. **Tel: 069911236038**

■ Ist Donkey Bridge eine Eselsbrücke? Möchtest Du mit möglichst viel Spaß ENGLISCH üben? Bei Interesse komm doch zu einer Gratis-Schnupperstunde. **0660 5113242** Eva Laverty, Seyring

■ **Kindermusikkurse im Volksbildungshaus Gerasdorf** für Kinder zwischen ca. 6 Monaten und 6 Jahren! Lasst uns gemeinsam die wunderbare Welt der Musik entdecken! Neue Kurse ab September! Nähere Infos: **www.christinas-musikgarten.net**

■ Die **Kinderstube** ist eine Eltern-Kind-Gruppe in Kapellerfeld. Kinder von 6 Monaten bis 3 Jahren können hier singen, spielen und basteln. Nähere Infos unter: **www.die-kinderstube.at**

MASSAGE, SPORT, BEAUTY

■ Biete **mobile Fusspflege** in Gerasdorf und Umgebung. Bitte um tel. Voranmeldung unter: **0664/5009240**

■ **Dein persönliches YOGA** - Yoga ist die Verbindung von Körper, Geist & Seele. Von "Atemübungen" bis "Zur Ruhe kommen" kann ich individuell auf deine Wünsche eingehen. gerasdorf.gesundheits.yoga 0676 / 760 78 40, www.gesundheits.yoga

■ **SMOVEY Schnuppertraining** kostenlos nach Vereinbarung, aktiviert Muskulatur,

fördert Stoffwechsel und Fettverbrennung, strafft Bindegewebe, kräftigt Herzkreislaufsystem, löst Verspannungen und stärkt Immunsystem. Bewegung ist Leben – Leben ist Bewegung! Anmeldung bei Eva Strini, eva.strini@aon.at, **0699/11949394**

■ **Beautyconcept Fasching**, Stammersdorferstr. 325/Haus 1 – Die feine Adresse in Gerasdorf. Individuelle Beautybehandlung persönlich auf Ihre Haut abgestimmt. Microdermabrasion/Microneedling REVIDERM, Mesoporationtherapie, XOCeLL-Plasma, Radiofrequenz, OXSYNERGIE-Sauerstoff LABIOCOME, Sugaring **0699/10010091**, www.beautyconcept.at

■ **Rücken-Yoga in Seyring.** Für Anfänger und Fortgeschrittene! Mo und Mi 16:30 & 18:15. Entspanne, dehne, mobilisiere und stärke mit speziellen Übungen deinen Körper und dein Immunsystem! Infos und Anmeldung unter **0680/3319688**, www.yoga-mit-andrea.net

■ **Pilates** – das intensive Ganzkörpertraining. Mittwochs jeweils um 18:30 – 19:30 Uhr in Volksschule Oberlisse, Schulgasse 10, Gymnastikraum – Hort Oberlisse. Schnuppern jeder Zeit möglich! **Kurs-Start: 30.09.2020** Alle Infos und Anmeldung unter **Tel. 0664 44 97 203** oder rasa@time4fitness.at

ZIMMERVERMIETUNG

■ **Wir bieten für Gäste Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück an!** Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie unter www.goldschmid.at, Tel. 0676/317 67 81, privatzimmer@goldschmid.at

■ **Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte?** Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. Tel. 0676/839 492 77 www.landurlaub.at/trenkerhof

■ **Pension Seyring**, Sie sind herzlich willkommen. Tel.: 0676/6744820, www.pensionseyring.at, Johann.dungl@aon.at

IN EIGENER SACHE

Nützen Sie Ihre Möglichkeit als GemeindegängerIn und schalten Sie Ihre Kleinanzeige gratis im Gerasdorfer Gemeindekurier (*max. 30 Wörter*).

Anzeigenannahme per E-Mail:

oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at
Die GKG-Redaktion



Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert!

„Herzlich Willkommen!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Eltern zum freudigen Ereignis.

Wir begrüßen:

- Tobias Göschl
- Carolin Rosa Heinrich
- Josef Hochmeister
- Lorena-Chloé Marinković
- Sophia Leia Racz



Tobias Göschl



Carolin Rosa Heinrich



Wäschepaket mit Grundausrüstung für Neugeborene

Wäschepaket für Neugeborene:

Abholbereit in Ihrer Stadtgemeinde

■ Wir machen allen in Gerasdorf bei Wien wohnhaften Eltern und ihren Neuanrücklingen eine Freude und verschenken Wäschepakete mit einer kleinen Grundausrüstung!

■ **Zur Abholung** bringen Sie bitte die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit. Im Bürgerservice des Rathauses ist das Wäschepaket in einem Rucksack erhältlich.

„Wir haben uns getraut!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Hochzeitspaaren!



Karin & Robert Watz
am 19.05.2020



Helga Stadler & Peter Strohmayer
am 10.06.2020



Gabriella & Robert Helgert
am 12.06.2020



Elisabeth & Roland Talir
am 26.06.2020



Sandra & Patrick Höhlhubmer
am 17.07.2020



Meryem & Christopher Jung
am 17.07.2020



Madeleine & Ernst Buchberger
am 25.7.2020



Ingrid & Harald Fürnkranz
am 25.07.2020



Regina & Ralf-Günter Winkelhofer
am 04.08.2020



Tanja & Wilhelm Migsich
am 10.08.2020



Sandra Sinn-Wollanka & Martin Wollanka
am 20.08.2020



Verena Mutzatko & Leopold Rill
am 25.08.2020



Sandra & Wolfgang Stehlik
am 28.08.2020



Christina & Kevin Hummel
am 04.09.2020



Michelle & Martin Kirschner
am 04.09.2020



Karin & Wolfgang Blümel
am 09.09.2020



Wir gratulieren unserer Mitarbeiterin des Bürgerservice **Katharina Lender** (ehemals Grieser) und ihrem Mann **Dominik** zur Hochzeit am 01.08.2020.

Herzlichst, die KollegInnen der
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ehrungen

■ Aufgrund der aktuellen Situation (COVID-19) und zum Schutz Ihrer Gesundheit werden zur Zeit keine Ehrungen durchgeführt.

IN EIGENER SACHE

Veröffentlichungen v. persönlichen Daten.
Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung vom 1. Juni 2018 ist es uns nicht mehr gestattet, persönliche Daten wie Geburtstage oder Hochzeitsjubiläen ohne ausdrückliche Genehmigung zu veröffentlichen (*Kondolenz ausgenommen!*). Sollten Sie in Zukunft eine Veröffentlichung in dieser Rubrik wünschen, geben Sie uns dies bitte rechtzeitig bekannt: T 02246/2272-2025 od. E-Mail oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at.
Die GGK-Redaktion



**FOLGEN SIE UNS
AUF FACEBOOK!**

Infos, Fotos und mehr...

[facebook.com/stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

Hochzeitsjubiläen

■ Bei Bekanntgabe der Hochzeitsdaten anlässlich der

- Goldenen Hochzeit (50 Ehejahre)
- Diamantenen Hochzeit (60 Ehejahre)
- Eisernen Hochzeit (65 Ehejahre)
- Steinernen Hochzeit (67,5 Ehejahre)
- Gnadenhochzeit (70 Ehejahre)
- Juwelnhochzeit (72,5 Ehejahre)
- Kronjuwelnhochzeit (75 Ehejahre)

werden die Jubilare vom Bundesland Niederösterreich und der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien durch Überbringung einer Ehrengabe geehrt.

■ Die zu Ehrenden werden höflich er-
sucht, mindestens acht Wochen vor
dem Jubiläumstag dem Rathaus/Stad-
tamttsdirektion mit Vorlage der Heirat-
surkunde die erforderlichen Daten mit
Telefonnummer bekanntzugeben.

Unseren Verstorbenen zum Gedenken.

Unser Mitgefühl gilt allen Angehörigen

Werner Schmuck
*1943 / † 15.08.2020

Karl Appl
*1930 / † 29.08.2020

Edda Eichler
*1939 / † 06.09.2020

Josef Bauer
*1938 / † 09.09.2020

Das Bereitungsbuch 1590/91

Die älteste erhaltene Häuserzählung in Niederösterreich



Abbildung 1: Reiseroute Hans Zöchlers 1590/91, aus Franz Graf, Das Viertel unter dem Manhartsberg im Spiegel des Bereitungsbuches 1590/91, Diss. Uni. Wien, 1972

■ **Im Niederösterreichischen Landesarchiv** befindet sich das Bereitungsbuch von 1590/91, das von den Ständen des Landes Österreich unter der Enns in Auftrag gegeben wurde, um die Häuser in den vier Landesvierteln, darunter dem Viertel unter dem Manhartsberg, dem heutigen Weinviertel zu erfassen. Das Bereitungsbuch wurde 1970-1974 in einer Dissertationsreihe an der Universität Wien, bearbeitet und analysiert.

■ **Die Erfassung der Häuser in Niederösterreich** war aus steuerrechtlichen Gründen notwendig geworden. 1583 beschloss der Landtag den Hausgulden einzuführen, das heißt, dass für jedes bewohnte Untertanenhaus und Feuerstätte in Niederösterreich jährlich einen Gulden zu zahlen war.

■ **Da es aber keine Unterlagen über die Häuser gab** und die Steuer nach Selbsteinschätzung der Steuerabführenden erhoben wurde, war das Steueraufkommen geringer als erwartet.

■ **Deshalb wurde im Jahr 1590 beschlossen**, die Häuser zu zählen. Dafür wurden zwei „Bereiter“ ausgewählt, Hans

Zöchler und Rudolf Vischl. Zöchler, der für die nördlichen Viertel Niederösterreichs zuständig war, war Bauer in Dürnkrot und wie Vischl „Steuerhändler“, also zuständig für das Erheben und Einheben von Steuern.

■ **Vom Landtag wurde ihnen eine Instruktion**, wie die Häuserzählung durchzuführen sei, sowie zwei Pferde und 40 Gulden für sich und einen Begleiter zur Verfügung gestellt. Außerdem konnten sie nach drei Monaten Aufnahme ein Monat unbezahlten Urlaub nehmen, um die Landwirtschaft zu führen.

■ **Das Bereitungsbuch** umfasst die Aufzeichnung aller Häuser in ständischem Besitz, sowie ein Herrschaftsverzeichnis derjenigen, die diese Häuser besaßen. Was es nicht aufzeichnete, waren diejenigen, die diese Häuser bewirtschafteten und bewohnten, also die Bauern, weil das für die Steuer nicht relevant war.

■ **Franz Graf** zeichnete in seiner Dissertation 1972 den Weg des Hans Zöchlers nach, der in insgesamt 4 Routen den Häuserbestand des Wein- und Waldviertels erfasste.



BEITRAG, TEIL 39
von Maria BIEBER

G HISTORY

■ **Auf der vermutlich 3. Tour** erfasste Hans Zöchler den Häuserbestand erst in Gerasdorf und dann in Seyring.

■ **Sigmund von Landau** besaß damals die Dorfbrogkeit in Süssenbrunn, der dem Herrnstand zugeordnet war und der 19 der insgesamt 75 Häuser in Gerasdorf besaß. Weitere Grundbesitzer waren das Schottenkloster in Wien mit 38 Häusern, Johann Baptist Weber der Herrschaft Bisamberg mit 13 Häusern, Paul Newhofer aus Ullrichskirchen mit 1 Haus und Herr Lesßla gen Kienring gen Schweinburck mit 4 Häusern



Abbildung 2: Sigmund von Landau, 1583, Öl auf Leinen, 106 x 94 cm

■ **Neben den 75 Häusern** waren die Kirche und weitere 4 Häuser im Besitz des Vizedoms.

■ **Seyring bestand damals aus 12 Häusern** und einem Hof, alle im Besitz des Herrn Paul Trautson.

Quellen:

¹ Siehe: Anton Eggendorfer, in Unsere Heimat, Heft 2/76, Das Bereitungsbuch von 1590/91, S.59ff

² Siehe: Franz Graf, Das Viertel unter dem Manhartsberg im Spiegel des Bereitungsbuches 1590, Diss. Uni. Wien, Dezember 1972, S.9

³ http://www.g.uni-klu.ac.at/kultdoku/kataloge/19/vorschau/12_11.jpg, abgerufen am 18.9.2020

Einladung in die **Künstler-Werkstatt**

Irene Konrad | NÖ Tage des offenen Ateliers 2020

■ **Die NÖ Tage der Offenen Ateliers** finden nach aktuellem Stand und Rücksprache mit der zuständigen Landesbehörde **am 17. und 18. Oktober 2020** „ganz normal“ wie immer statt.

■ **Die Kulturvernetzung NÖ** führt heuer zum 18. Mal die NÖ Tage der Offenen Ateliers (TDOA) durch. Mit diesem Projekt wird den zahlreichen Bildenden Künstlerinnen/Künstlern und Kunsthandwerkerinnen/Kunsthandwerkern in NÖ eine Plattform geboten, um sich gemeinsam einer breiten Öffentlichkeit präsentieren zu können.

■ **Die Gerasdorfer Künstlerin Mag. Irene Konrad** lädt Sie herzlich in ihr **Atelier ein**: Östliche Scheunenstraße 17, 2201 Gerasdorf. Öffnungszeiten: **Sa 17.10. & So 18.10. 10:00-18:00 Uhr** Kulinarische Schmankerl erwarten Sie!

■ **Original-Kunst muss nicht teuer sein**, im Atelier von Mag. Irene Konrad (Östliche Scheunenstraße 17, 2201 Gerasdorf, Tel. 0699/150 869 76) gibt es hochwertige Arbeiten bereits ab € 18,-.



Mag. Irene Konrad in ihrem Atelier (Foto: G GK)

Seinerzeit

■ **Vor 680 Jahren (1340)** schenkte Albrecht von Lichtneck dem Schottenkloster zu Wien das Obereigentum einer Gülte zu Gerasdorf.

■ **Vor 215 Jahren (1805)** verwüsteten im Oktober die Truppen Napoleons Gerasdorf. Am 2. Dezember kam es zur "Drei-Kaiser-Schlacht" bei Austerlitz. Kaiser Napoleon I. besiegte die Allianz der österreichischen Truppen unter Kaiser Franz II. und der russischen Truppen unter Zar Alexander I.

■ **Vor 95 Jahren (1925)** brach in Gerasdorf die Schweinepest (Pestis suum) aus, die auch in den Folgejahren (bis 1928) wütete.

IN EIGENER SACHE

Redaktions- und Anzeigenschluss

Ausgabe 9, November 2020: Montag, 12. Oktober 2020

Ausgabe 10, Dezember 2020: Mittwoch, 11. November 2020

Kontakt: Nadine LINDBICHLER, oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Die nächste Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindekuriers erscheint Anfang November.



Mag. Alexander VOJTA
BÜRGERMEISTER

WIRTSCHAFTSLEBEN

Zusammenhalten & Regional einkaufen

■ **Die großen wirtschaftlichen Auswirkungen** der Corona-Krise kommen nun langsam auf uns zu. Die meisten Betriebe verzeichneten 2020 starke Einbußen, die Arbeitslosigkeit ist stark angestiegen und viele ArbeitnehmerInnen sorgen sich um ihre Arbeitsplätze.

■ **Was kann jeder von uns tun? Zeigen Sie Solidarität** und kaufen Sie Produkte nicht bei internationalen Online-Riesen wie Amazon oder Zalando, sondern unterstützen Sie die Unternehmen in unserer Region mit Ihrem Einkauf, damit diese auch weiterhin für Sie da sein können!

■ **Gerade jetzt** ist es besonders wichtig, bewusst zu kaufen und unsere Nahversorger, Betriebe und Dienstleister zu unterstützen. Das sichert heimische Arbeitsplätze, Einkommen und Wertschöpfung.

IMPRESSUM

Gerasdorfer Gemeindekurier
Amtliche Mitteilungen der
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Oktober 2020
56. Jahrgang, Nummer 8
erscheint monatlich
Auflage 6.800 Stück

Titelbild: G GK

Herausgeber, Verleger, Medieninhaber:

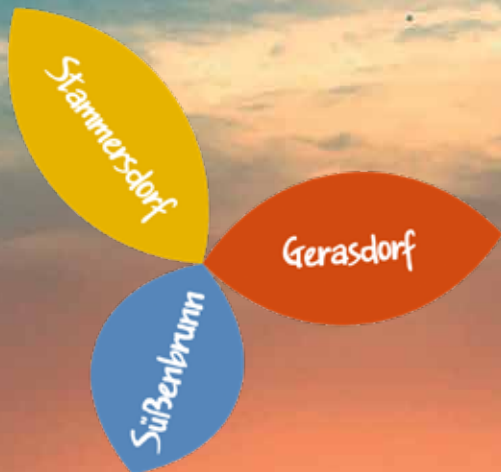
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,
Rathaus, Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei WienW

Für den Inhalt verantwortlich:

Abteilung Öffentlichkeitsarbeit,
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Beiträge externer Autoren geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Druck: Atlas-Druck, Großbeersdorf,
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.



Regionalpark **Drei**Anger

**Wir wünschen einen
stimmungsvollen Herbst
in unserer Stadtgemeinde!**

www.gerasdorf-wien.gv.at



Fünf Orte. Eine Stadt.